

Monatsmagazin für Gesamt-Herbede, Heven-Dorf und -Lake

Ausgabe 267 | Juni/Juli 2015

Der Herbeder



Zeit der
Sommerfeste

Allianz  **Schwartz**

Platz an der Schmiede 3

OPTIK HAKE

1a Das Brillenabo

So kauft man heute Brillen

- 24 Raten
- Null Zinsen
- Passt 100%

Beispielrechnung:
Eine Brille für 480 €
kostet Sie **20 €**
monatlich! (bei 24 Raten)

0% Zinsen

 **Das Brillenabo**
Auf Anhieb chic – in Raten zahlen

**Andreas Hake, Meesmannstr. 26,
58456 Witten, Tel.: 02302 / 972700**

www.das-brillenabo.de

Impressum

Ruhrtal Verlag

Herausgeberin:
Barbara Heßmann
Am Berge 8
58456 Witten-Herbede
☎ 02302 - 73 255
☎ 02302 - 97 253 4
☎ 0179 - 21 035 46
info@derherbeder.de
www.derherbeder.de

Anzeigen und Redaktion:
Barbara Heßmann (verantw.)

Büro Bommern:
Werner Jacob
Auf Steinhausen 30a
58452 Witten
☎ 02302 - 302 39
☎ 02302 - 325 68
deltatex@t-online.de

Druck:
Stolzenberg Druck
58581 Iserlohn

Verteilung:
Agentur für Direktwerbung
Holbeinstr. 2a
45883 Gelsenkirchen
☎ 0209 - 480 45

Auflage:
9000 Ex., kostenlose Ver-
teilung einmal monatlich in
Gesamt-Herbede, Heven-
Lake und Heven-Dorf sowie
um den Kernader Stausee.

Der Herbeder wird herausge-
geben vom Ruhrtal Verlag.



**„Der Herbeder“ erscheint wieder am
17. Juli 2015**
Redaktions- und Anzeigenschluss: 3. Juli 2015

Wittener Künstlerbund 30 Jahre Jubiläum



In diesem Jahr feiert der Wittener Künstlerbund (WKB) sein 30-jähriges Bestehen im Märkischen Museum.

Aus diesem Anlass wurde ein sehr ansprechender Katalog herausgegeben. Auf 84 Seiten informiert der WKB die Leser über Aktionen, Aktivitäten und Ausstellungen, die in den 30 Jahren stattgefunden haben. Für nur 10 Euro ist er im Märkischen Museum oder bei Frau Dr. Gerlach (Kontakt unter der Tel-Nr.: 02302-82222) zu erwerben.

Die Eröffnung fand am Freitag, den 29. Mai, statt. Das Museum war selten so gut besucht wie an diesem Tag. Die anwesen-

den Künstler standen zu vielen Gesprächen bereit, und es fand ein reger Gedankenaustausch vor den Bildern statt. Diese interessante Ausstellung der zwölf Künstler kann noch bis Sonntag, 26. Juli, besucht werden.

Es stellen aus:

Lutz Quambusch, Anne Bahrini-pour, Rolf Hopf, Dagmar Dörken Vogt, Dieter Ullrich, Klaus Fröhlich, Petra Fütth, Ania Hardukiewicz, Peter Kosch, Anne Rapaud, Ronald Hirsch und Martin Sprave.

Öffnungszeiten:

Mittwochs sowie freitags bis sonntags 12 - 18 Uhr
donnerstags 12 - 20 Uhr

Muttentaler Bethaus-Honig

Emsig schwirren die Bienen in und um die drei Bienenstöcke (Kästen) von Imker Siggie am Bethaus im Muttental – bis zu 40000 in einem Stamm – und sammeln eifrig den Blütenstaub als Rohstoff, den es dann zum süßen Honig zu verarbeiten gilt. Wie das geht? Das führte Siggie jetzt wieder einem staunenden Publikum von großen und kleinen Besuchern des Bethauses eindrucksvoll vor Augen. Es ist reine Handarbeit: Manuell, mit purer Muskelkraft wird die

Schleuder betätigt – und dieses Mal mit einem ganz besonderen Erfolg: 70 Kilo Honig brachte dieser Tag von der Wabe ins Glas, während sonst lediglich etwa 20 Kilo Jahresertrag normal sind. In 140 Gläsern reihte sich dieses Ergebnis auf dem Tisch aneinander.



Heizöl

Tel.: 02302/91 4250
Witten • Liegnitzer Straße 42

„Mit hochwertigem
Zahnersatz mehr
Lebensqualität
genießen.“



Sich einfach sicher sein!

T 02302-2794183 oder www.zahnkunstwerk.de

Zahnkunstwerk
PETRUMERMEZE

Zweites Friesen-Spektakel im Jever Krog So friesisch-herb das Pils, so friesisch-frisch das Sommerfest

**So friesisch-herb das Pils,
so friesisch-frisch das zweite
Friesen-Spektakel im Jever-Krog.**

Nachdem im letzten Jahr das erste Sommerfest im Herbeder Traditionslokal sehr gut angekommen war, geht es dieses Jahr in die zweite Runde.

Zwei Tage volles Programm:

Am Samstag, den 20. Juni, gibt es von 16 bis 22 Uhr ein buntes Programm zu entdecken. DJ Dori und Schlager-Queen Miss Lili treten auf, für Spaß bei den Kids sorgt Maskottchen Leuchti-Leuchtturm. Leider muss die ursprünglich geplante Travestieshow von

Mandy o Mel wegen Krankheit der Künstlerin ausfallen, dafür springt Bauchredner Sascha Berger mit seinen Puppen in die Bresche. Eine große Grillstation soll den Hunger der Gäste stillen.

Am Sonntag, den 21. Juni, wird von 12 bis 17 Uhr weiter gegrillt. Dabei unterhalten „Die Nachtwächter“ aus Herbede und aus Liebe! Die ist auch beim großen Kuchenbuffet im Spiel, das das Jever-Krog-Team am Sonntag zum „Kaffeeklatsch“ aufführt.

Karsten Laux und sein Team freuen sich auf ein friesisches Spektakel rund um den Jever Krog!

Jenny's

Dress to Impress



Ab 19. Juni 50 % Rabatt:
Ausverkauf der Sommerware, Accessoires & bereits reduzierte Ware ausgenommen

Wir haben Betriebsferien:
vom 25. Juli bis zum 12. August

Inh. J. Kruse • Meesmannstr. 70 • 58456 Witten • 023 02/1 78 87 65
Unsere Öffnungszeiten während der Sommerferien:
Mo.– Di. & Do. - Fr. 14 - 18 Uhr • Sa. 10 - 13 Uhr • Mi. geschlossen

**Wo „HERBEDER“ DRAUFSTEHT ...
IST AUCH HERBEDE DRIN!**

Spezialitäten im

Jeden ersten Sonntag
im Monat großes Fischbuffet

Restaurant
Jever Krog
mit der friesischen Note



Öffnungszeiten: Di. bis Sa. 12.00 – 14.30 Uhr (Küchenschluss 14.15 Uhr), So. 11.30 – 14.00 Uhr & Di. – So. ab 17.30 Uhr. Mo. Ruhetag.
Meesmannstraße 103 • 58456 Witten-Herbede • ☎ 023 02/7 36 05 • www.jeverkrog.com • info@jevekrog.com



Jetzt frischer Matjes!



Unser Mittagstisch
von 5,50 – 9,90 € + á la carte

Auf den Spuren der Zeche Neugottsegnedich

Eine große Anzahl von Mitgliedern des Buchholzer Heimatvereins traf sich vor Ort, um unter fachkundiger Führung von Thomas Kampmann an einer Besichtigung der ehemaligen Zeche Neugottsegnedich teilzunehmen.

Vor dem Zechengebäude, einem heutigen Wohngebäude, befindet sich unterhalb ein Parkplatz, auf dem eine Bruchsteinplatte liegt. Unter dieser Platte befindet sich ein Brunnen, der ausschließlich Wasser zum Duschen der Bergleute lieferte. Das Wasser wurde in einen heute noch vorhandenen großen Wasserspeicher oberhalb der Zeche gepumpt und durch Gefälle zur Waschkäule abgeleitet.

Von Stollen, Kohle & Wasser

Vom Parkplatz kommt man zu den zwei Stollen der Zechenanlage. Der rechte Stollen wurde im 2. Weltkrieg zum Luftschutzbunker umgebaut. Heute dient er zur Aufnahme einer später gebauten Trinkwasseranlage. Die Kohle wurde von der „Kleinbahn“ wegtransportiert. Hierzu war zwischen Schmiede und Bahntrasse ein Abstellgleis und eine ca. 2,50 Meter hohe Bruchsteinrampe. Die Rampe diente zusätzlich als Verladerrampe für einen größeren Steinbruch. Dieser wurde An-



Die Mitglieder des Buchholzer Heimatvereins laben sich zur Pause an kalten und warmen Speisen sowie heimischen Braugetränken.

fang der siebziger Jahre von der Stadt Bochum als Grundeigentümer verfüllt. Oberhalb des erwähnten Wasserspeichers kann man trotzdem die ehemalige Bruchkante und die Dimension des Steinbruches erkennen.

Wenn man mehrere hundert Meter in östlicher Richtung durch den Wald geht, lassen sich im Buchenwald schwache Spuren der letzten Aktivität der Zeche Neugottsegnedich aus der Zeit um 1952 erahnen. Elisabeth Kampmann, die die Wanderung mit ihrem Wissen um diese Zeit bereichert hat, kann sich gut erinnern, wie diese Kohle nicht mehr mit der „Kleinbahn“, sondern über die Kämpenstraße abtransportiert wurde.

Der zweite Stollen nördlich des zum Bunker umgebauten Stollens ist vom Wald, oberhalb des Zechengebäudes, deutlich zu erkennen. An der oberen Kante befindet sich der Rest eines Fundamentes für einen nicht mehr ausgeführten Tiefbauschacht.

Thomas Kampmann ist als Kind in den sechziger Jahren schräg in den Stollen hinabgerutscht, mit einem dünnen Seil gesichert. Unten konnte er stehen, es war extrem dunkel, tief schwarz und er habe sich schnell rausziehen lassen, erzählte er. Die Mulde des Stollens diente gegen 1972 den Waldarbeitern der Stadt Bochum zum Verbrennen der Holzreste. Dabei entzündeten sich die Kohlereste des Stollens. Das führte zu einer Rauchsäule, die mehrere Jahre sichtbar blieb.

Als der Steinbruch noch nicht verfüllt war, ereignete sich eine kleine dramatische Geschichte. Eine junge, wohl verheiratete Frau stand am Steinbruchrand mit ihrem Freund und es kam zu einem Streit, bei dem die Frau dem Mann mit einem Hammer auf den Kopf schlug! Der stürzte nicht ab, sondern rannte zum Zechengebäude, damals bereits Wohnhaus. Das Treppenhaus war voller Blut. Von dort lief der Mann zum nächsten Haus, das Haus der Familie Kampmann. Dort wurden Krankenwagen und die Polizei gerufen. Die Täterin wartete bei Elisabeth Kampmann auf die Verhaftung.

Buchholzer Heimatverein



Dramaturgie am Steinbruch

Als der Steinbruch noch nicht verfüllt war, ereignete sich eine kleine dramatische Geschichte. Eine junge, wohl verheiratete Frau stand am Steinbruchrand mit ihrem Freund und es kam zu einem Streit, bei dem die Frau dem Mann mit einem Hammer auf den Kopf schlug! Der stürzte nicht ab, sondern rannte zum Zechengebäude, damals bereits Wohnhaus. Das Treppenhaus war voller Blut. Von dort lief der Mann zum nächsten Haus, das Haus der Familie Kampmann. Dort wurden Krankenwagen und die Polizei gerufen. Die Täterin wartete bei Elisabeth Kampmann auf die Verhaftung.

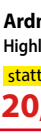
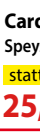
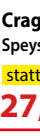
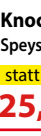
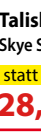
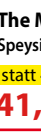
Bitte wiederholen

Die neuen Eigentümer des Areals Ascherfeld, Fussy und Knoop, hatten keine Kosten und Mühen gescheut, um die Mitglieder des Buchholzer Heimatvereins mit kalten und warmen Speisen und heimischen Braugetränken zu versorgen. Vorsitzender Martin Kuhn und die Anwesenden waren definitiv der Meinung, diese Veranstaltung müsse wiederholt werden.



Angebote gültig vom 19.06.
bis zum 27.06.2015



 Bushmills 10 Years Irish Single Malt statt 23,99 € 20,99 € 0,7 L	 Wild Turkey 101 proof Kentucky Straight Bourbon statt 21,99 € 17,99 € 0,7 L	 Bulleit Kentucky Straight Bourbon statt 19,99 € 17,99 € 0,7 L	 Maker's Mark Kentucky Straight Bourbon statt 20,99 € 18,99 € 0,7 L	 Isle of Jura 10 Years Single Malt statt 30,99 € 23,99 € 0,7 L	 Laphroaig 10 Years Islay Single Malt statt 29,99 € 27,99 € 0,7 L
 Ardmore Legacy Highland Single Malt statt 24,99 € 20,99 € 0,7 L	 Cardhu 12 Years Speyside Single Malt statt 29,99 € 25,99 € 0,7 L	 Cragganmore 12 Years Speyside Single Malt statt 28,99 € 27,99 € 0,7 L	 Knockando 12 Years Speyside Single Malt statt 27,99 € 25,99 € 0,7 L	 Talisker 10 Years Skye Single Malt statt 29,99 € 28,99 € 0,7 L	 The Macallan Amber Speyside Single Malt statt 46,99 € 41,99 € 0,7 L

Öffnungszeiten: Mo. – Do. 9.00 – 19.00 Uhr · Fr. 8.30 – 19.00 Uhr · Sa. 8.30 – 16.00 Uhr
 Wittener Straße 110 · 58456 Witten · Tel.: 0 23 02/97 23 89 · Abgabe nur an Endverbraucher in haushaltsüblichen Mengen

Weitere
90 Whiskys
stehen zur
Auswahl

Der Urlaub kommt – was muss ich beachten?

„Der Herbeder“ gibt auf den folgenden Seiten Tipps für die Urlaubsvorbereitungen: Welche Lektüre könnte in den Koffer, ist die Wohnung gesichert, das Auto fit und der Hund geimpft? ... Welche Arznei man mitnehmen sollte, verrät Apotheker Andreas Yowakim.



Medikamente auf Reisen

Wenn Sie auf Reisen gehen, denken Sie an alle Ihre Dauermedikamente! Vergessen Sie auch nicht die Pille, falls Sie beim Packen gerade in der einnahmefreien Woche sind, im Urlaub aber die nächste Packung anbrechen müssen! Als Faustregel gilt, dass man ein Drittel mehr Tabletten mitnehmen sollte als für die geplante Urlaubszeit nötig sind: für den Fall der Fälle, dass - aus welchen Gründen auch immer - ein Teil davon verloren geht, unbrauchbar wird oder gar der Rückflug verschoben wird...

Warum das alles überhaupt, mögen Sie vielleicht fragen?

Heutzutage gibt es doch überall Apotheken und Ärzte. Ein Grund dafür, die wichtigsten Medikamente selbst mitzubringen, ist, dass die Reiseapotheke im Ausland vor Fälschungen schützt. Insbesondere bei Dauermedikamenten können Sie nicht davon ausgehen, dass Sie im Urlaub ein vollkommen identisches Präparat auftreiben können. Aber auch von vielen anderen Arzneimitteln sind im Ausland Fälschungen im Umlauf. Diese sind im besten Falle schlichtweg unwirksam, im schlimmsten Falle schädlich. Trauen Sie daher auf keinen Fall fliegenden Arzneimittelhändlern oder verdächtig niedrigen Preisen!



Um Platz zu sparen, können Sie die Pappkartons von den Arzneimitteln zu Hause lassen, den Beipackzettel und die Dosierhilfen sollten Sie aber unbedingt mitnehmen – zum Beispiel mit einem Gummiband um die Tablettenstreifen gewickelt.

In der Apotheke gibt es praktische Packsets für Ihre Reiseapotheke. So haben Sie alle Medikamente übersichtlich in einer verschließbaren Tasche, die leicht im Handgepäck unterzubringen ist. Dort gehört die Reiseapotheke nämlich hin. Denn was nützt sie Ihnen, wenn Sie mit dem Koffer zusammen irgendwohin verschollen ist?



Typische Reisemedikamente

An Medikamenten suchen Sie sich aus Ihrem häuslichen Medizinschrank eine Grundausstattung gegen: Durchfall, Allergien, Schmerzen, Erkältung, Schnupfen, Wunden, Augenentzündung, Mückenschutz, zur Desinfektion, Verstopfung, Übelkeit, Verletzungen, Sonnenschutz...

Überlegen Sie also vor dem Urlaub, was auf Sie zukommen könnte, und sorgen Sie mit geeigneten Medikamenten in der Reiseapotheke vor. Zur Urlaubsplanung gehört aber auch, dass Sie sich rechtzeitig um die notwendigen Impfungen kümmern. Zu all diesen Reisetemen können Sie natürlich in der Apotheke nachfragen und erhalten kompetente Auskünfte.

Vergessen Sie nicht, dass Medikamente bei großer Hitze Schaden nehmen können. Fragen Sie Ihre Apotheke zu den Lagerbedingungen Ihrer Dauermedikamente.

*Apotheke
am Markt*

*Ihre Apotheken
in Herbede!*

See-Apotheke
am RATHAUS der MEDIZIN

Jubiläumsaktion verlängert bis 31.7.

60 JAHRE

10 JAHRE GARANTIE

Statt € 1.395,- nur € **899,-**
Sparen Sie über € 450,-!

60 JAHRE NOVOFERM!
Das Garagen-Sektionaltor iso 20 zum Jubiläumspreis!

- Garagen-Sektionaltor iso 20**
- Premiumantrieb NovoPort mit LED
- 2-Kanal-Handsender „Mini-Novotron 502“
- Auch mit „Satin grey“-Oberfläche zum Jubiläumspreis erhältlich!**


www.novoferm.de

Preis inkl. MwSt., o. Montage, *UPP des Herstellers, **Gilt für Aktionsgrößen.

Ihr Novoferm Vertriebspartner:
METTEN TOR & TÜR
Vormholzer Str. 5 • 58456 Witten
Tel.: 0 23 02 - 7 55 46 • www.metten-torundtuer.de

Trendtüren

- als geschlossenes Türblatt
- oder mit Lichtausschnitt
- beliebte Glasarten stehen zur Auswahl:
Klarglas, Satinato, Mastercarré u.a.
- gefallen in jedem Umfeld



Holger Schmid
Meisterbetrieb

tischlerei schmid

Büro & Werkstatt: Am Herbeder Sportplatz 4 • 58456 Witten
Tel.: 0 23 02 / 28 28 174 • Fax: 0 23 02 / 28 28 176
Mobil: 01 63 / 60 29 225

www.tischlerei-schmid.com • info@tischlerei-schmid.com

METTEN TOR & TÜR

Ihr Spezialist für Hörmann-Türen
Kontaktieren Sie uns unter
0 23 02 / 7 55 46



Vormholzer Str. 5 • 58456 Witten • www.metten-torundtuer.de

Sicher in die Ferien

Ein Einbruch ist für viele Menschen ein großer Schock. Die Verletzung der Privatsphäre und das verlorengewonnene Sicherheitsgefühl wiegen oft schwerer als der materielle Schaden. Gerade während Ihres Urlaubs ist Ihr Haus besonders gefährdet. Da ist es gut, schon vorher schützende Maßnahmen zu treffen.

Zur Sicherung Ihres Eigentums empfehlen wir besonders den mechanischen Einbruchschutz, der das Eindringen in ein Objekt verhindern bzw. erheblich erschweren soll. Zusätzlich sollten diese Verhaltenstipps beachtet werden:

- Informieren Sie Nachbarn über Ihre Abwesenheit
- Bitten Sie Nachbarn oder vertraute Personen Ihren Briefkasten täglich zu leeren
- Bestellen Sie die Zeitung ab
- Auf einem Anrufbeantworter sollten keine Hinweise Ihrer Abwesenheit zu hören sein, auch nicht in Internetprofilen
- Haus- und Nebeneingangstüren doppelt verriegeln, auch bei kurzer Abwesenheit
- Fenster verschließen, auch in den oberen Stockwerken (ein gekipptes Fenster ist ein offenes Fenster und im Schadensfall kann die Versicherung die Erstattung des Schadens verweigern)
- Nutzen Sie Zeitschaltuhren für Beleuchtung
- Bringen Sie Bewegungsmelder außen an, Licht schreckt ab, Täter wollen unentdeckt bleiben
- Rollläden sollten nicht die ganze Urlaubszeit heruntergelassen werden, sonst kann schon von außen Ihre Abwesenheit gesehen werden
- Halten Sie den Bewuchs um ein Gebäude möglichst kurz
 - Sichern Sie Einstiegshilfen wie Leitern, Tonnen und Gartenmöbel



Ist das Auto startklar?



Auf dem Weg in den Urlaub wird das Auto oft bis unter das Dach vollgepackt. „Da ist es wichtig, den Reifendruck zu erhöhen“, rät Erol Bozkurt von Eroli-Reifen. Sei der Druck zu gering, sinke die Fahrsicherheit.

Und nicht nur das: Der Weg in den Urlaub wird angesichts der momentanen Spritpreise auch viel teurer. Was viele nicht wissen: Wird ein Reifen mit einem Unterdruck von nur 0,3 bar gefahren, verkürzt sich seine Lebensdauer um bis zu 25 Prozent, gleichzeitig steigt der Spritverbrauch um drei Prozent. Das macht sich deutlich im Portemonnaie bemerkbar. Doch um wie viel bar sollte man den Reifendruck erhöhen? „Das ist von Modell zu Modell unterschiedlich“, weiß Bozkurt. Deshalb könne man nicht einen allgemeingültigen Tipp geben. „Ein Blick in die Tankabdeckung hilft da meistens weiter, da stehen die Werte drin.“ Bei Neuwagen ist das inzwischen nicht mehr nötig: Sie müssen seit Jahresbeginn über ein Reifendruckkontrollsystem (RDKS) verfügen. Bei direkt messenden Systemen ist in jedem Reifen ein Funksensor montiert, der den Druck an die Bordelektronik des Fahrzeugs übermittelt.



Gefährlich bei der Autofahrt ist aber nicht nur mangelnder Reifendruck, sondern auch zu geringes Profil. Das sollte man vor Beginn der Fahrt unbedingt prüfen, so Bozkurt, denn: „Abgefahrene Reifen verlängern den Bremsweg“. Gesetzlich vorgeschrieben sei eine Profiltiefe von mind. 1,6 Millimetern, Experten empfehlen aber eine Resttiefe von mind. drei Millimetern bei Sommerreifen. Wie man das messen kann? Eroli: „Sechs- bis achtmal sind in der Reifenlauffläche sogenannte Verschleißanzeiger integriert. Daran kann man die Tiefe ablesen. Wer nicht sicher ist, kann das vom Fachmann durchführen lassen.“ (EB/txn.de)



www.aral.de

Mobil: 01 77/6 48 45 31
Fax: 0 23 02/7 60 22 99
ute.schlager@tankstelle.de



Täglich durchgehend
von 6.00 – 22.00 Uhr
geöffnet!

**Wir wünschen eine
wunderschöne Urlaubszeit...**
... vielleicht mit einer Lektüre
für den Urlaub aus dem großen
Angebot in unserem Shop!

Aral - Tankstelle Ute Schlager

Wittener Straße 71 • 58456 Witten • Tel.: 02302/76 02 98

Nur 150 m von der Kfz-Zulassungsstelle entfernt



Wittener Str. 110

Tel.: 0 2302 / 76 08 85 • Fax: 0 2302 / 76 08 87
58456 Witten-Herbede

Öffnungszeiten: Mo.- Fr. 8-19 Uhr • Sa. 8-14 Uhr

Betreuung aller Leasing-Kfz

www.reifen-eroli.de
E-Mail: info@reifen-eroli.de

Oberscheidstraße 12
44807 Bochum

☎ 02 34 / 9 53 60 36
Fax 02 34 / 54 11 06
info@kia-bentrop.de



The Power to Surprise

Gleich 2x in Ihrer Nähe!

Autohaus Bentrop GmbH

**Service – bei uns
gut und günstig!**

Kostenloser Ersatzwagen
bei Inspektion!



Wittener Straße 140
58456 Witten

☎ 0 23 02 / 42 94 95
Fax 0 23 02 / 78 08 40

Bücher, Bücher ...

Schulbücher

**Tolle Reizelektüre
für Ihren
Sommer-
Urlaub**



jetzt vorbestellen!

Tabakwaren - Buchhandlung - Reisebüro - Lotto/Toto



Mooren - Inhaber Klaudia Wesner
58456 Witten • Meesmannstraße 57
02302 - 7 34 65 • Fax. 02302 - 7 34 17

Wir machen den Unterschied

Die original italienische Steinofen-Pizza aus dem Holzfeuerofen

Wir wünschen Ihnen erholsame Sommerferien!

Vom 29. Juni bis zum 16. Juli haben wir geschlossen – ab dem 17. Juli sind wir wieder wie gewohnt für Sie da!

Öffnungszeiten:
Di. – Sa.: 11.30 – 22.00 Uhr,
Sonn-/Feiertage: 13.00 – 22.00 Uhr
Montag ist Ruhetag

Lieferservice
Lieferung ab 8 €, Herbede und Heven

Platz an der Schmiede 2 • 58456 Witten – Herbede

REISEBÜRO HEYDEN

Lotto - Zeitschriften - Bücher - Tabak - Schreibwaren und mehr

Für Sie reserviert...
Ihr Platz unter Palmen

Inh. Robert Siwek • Telefon: 02302/97 22 47 • 58456 Witten-Herbede • Wittener Str. 65
Fax: 02302/97 22 48 • www.reisebuero-heyden.com • info@reisebuero-heyden.com

HELLAS GRILLHAUS

PARTYSERVICE

WIR MACHEN URLAUB!

Vom 1. bis 29. Juli haben wir Betriebsferien – ab dem 30. Juli sind wir wieder für Sie da!

Meesmannstraße 27 • 58456 Witten-Herbede
Telefon: 02302-2 78 30 60

Urlaubslektüre



Am 29. Juni beginnen die Sommerferien in NRW. Mal wieder richtig Zeit zum Schmökern. „Der Herbeder“ hat Klaudia Wesner von der Buchhandlung Mooren gefragt, welche Urlaubslektüre sie da empfehlen kann.



Spannung bis zum Schluss verspricht der Schweden-Krimi des Autoren-Paares Alexandra und Alexander Ahndoril, das sich hinter dem Pseudonym Lars Kepler verbirgt. Der Serienmörder sucht Frauen, die allein leben, filmt sie durchs erleuchtete Fenster und stellt den Clip auf YouTube.

Dann ermordet er die Frauen.

Lars Kepler: Ich jage dich, Bastei-Lübbe, gebunden und Hörbuch, je 19,99 €, Krimi



Italien, 1859: Die 19-jährige Pauline muss mit ihrem Vater Hals über Kopf aus Sizilien fliehen, nachdem dieser den Patron der Region betrogen hat. Sie schiffen sich nach Brasilien ein und lernen auf der Überfahrt die Familie Hartung kennen. Pauline und Jonas Hartung fühlen sich zueinander hingezogen, doch das Schicksal und Paulines Vater haben andere Pläne ...

Sofia Caspari : Im Tal der Zitronenbäume, Bastei TB, 9,99 €, Roman





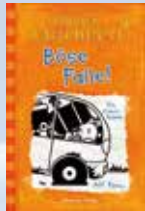
Im ersten Psychothriller von Jenny Blackhurst scheint die depressive Susan Webster ihren drei Monate alten Sohn umgebracht zu haben. Jedoch kann sie sich nicht daran erinnern. Hat sie diese Tat möglicherweise gar nicht begangen und wurde zu Unrecht verurteilt?

Jenny Blackhurst: Die stille Kammer, Bastei, Taschenbuch, 9,99 €, Psychothriller



Wer dieses zauberhafte Kinderbuch gelesen hat, ertappt sich vielleicht dabei, den Apfelbaum im Garten etwas genauer unter die Lupe zu nehmen: Hat sich da nicht etwas bewegt in den Ästen? In diesem zweiten Band der Petronella-Reihe gibt ein merkwürdiger Zirkus der kleinen Hexe, die in einem Apfelbaum lebt, große Rätsel auf, die es mit den Zwillingen Lea und Luis zu lösen gilt.

Sabine Städing: Petronella Apfelmus, Zauberschlaf und Knallfroschchaos, Boje Kinderbuch, gebunden, 12,99 €



Was eignet sich denn überhaupt besser zur Urlaubslektüre als eine Lektüre über einen chaotischen Urlaub? In seinem neunten Tagebuch erlebt Greg nämlich genau dies: Einen chaotischen Urlaub auf einem Roadtrip mit der Familie quer durch die USA. Wie immer wieder mit lustigen Zeichnungen illustriert.

Jeff Kinney: Gregs Tagebuch 9, Böse Falle, gebunden, 13,99 €, Baumhaus Verlag
Neu zum kommenden Schuljahr: Gregs Hausaufgabenheft, 3,99 €; Gregs Mein Schulplaner, 8,99 €.

Restaurant - Pizzeria Da Franco

Inh. Francesco Corbelli

**Wir sind auch während der Ferien
für Sie da! Wir wünschen
allen einen schönen Urlaub**

MEESMANNSTR. 56 • WITTEN-HERBEDE

TEL: 0 23 02 / 7 96 72

Öffnungszeiten: 12.00 - 15.00 Uhr und 17.00 - 22.00 Uhr

Dienstag Ruhetag

Alle Gerichte auch zum Mitnehmen!

Griechisches Spezialitäten Restaurant **SOKRATES**

WIR MACHEN URLAUB

VON FREITAG, 26. JUNI, BIS
DONNERSTAG, 30. JULI.

AB FREITAG, 31. JULI,
SIND WIR WIEDER FÜR SIE DA!

Inh. Aneta Katirizidou
Meesmannstraße 78
58456 Witten-Herbede
☎ (0 23 02) 7 34 22



Öffnungszeiten:
Mo - Do 17 - 23 Uhr
Fr - So 12 - 15 Uhr
und 17 - 23 Uhr



Superdry-Sonnenbrillen – auch in ihrer Stärke



Uhren - Optik - Schmuck

Meesmannstr. 34 • 58456 Witten • Fon: 0 23 02/7 31 15
www.sprenger-herbede.de • info@sprenger-herbede.de



Trainingsurlaub mit Hund

Gemeinsam Spaß haben und dabei unter fachkompetenter Anleitung mit Ihrem Hund trainieren und neue Beschäftigungsformen ausprobieren. Ganz ohne Alltagsstress. Vom 21. bis zum 28. September führt Sie Ritas Hundewelt in den Strandpark Schoneveld in Breskens in den Niederlanden. In einer Kennenlernrunde treffen Sie die anderen Teilnehmer. Persönliche Wünsche und Ziele werden in den Wochenplan mit

eingearbeitet. Ihr Hund lernt, unter Ablenkung auf Sie zu hören. Sitz, Platz und Bleib sind keine Fremdwörter mehr. Auch Einzeltraining ist nach Absprache auf die Tage verteilt möglich, ebenso die Buchung einer kürzeren Zeitspanne als die einer Woche.

Weitere Informationen finden Sie auf www.ritas-hundewelt.de.

Der Preis pro Team für 6 Tage Training (exkl. Unterbringung und Versorgung) beträgt 480 €.

RITAS HUNDEWELT – TRAININGS- UND SCHULUNGSZENTRUM

Hier fühle ich mich
wie im Urlaub!

Rita Sieberg-Karwatzki
Waldweg 74 · 45527 Hattingen
Tel.: 0 23 24/2 40 72
Mobil: 01 74/7 22 27 83

rita@ritas-hundewelt.de · www.ritas-hundewelt.de

Den Hund mitnehmen



Die Sommerferien in NRW stehen vor der Tür. Schon bald beginnt die große Reisezeit quer durch Europa. Die schönste Zeit für viele im Jahr. Und natürlich nehmen wir unsere Hunde mit auf Reisen. Da wird auch ganz bewusst das ein oder andere Risiko eingegangen. Andere Klimazonen, lange Autofahrten, fremdes Essen – Sie wissen, wovon ich rede. Auch für Hunde ist das nicht immer leicht – egal wohin.

Für den Transport des Hundes gibt es ganz klare Regelungen. Der Hund muss gesichert transportiert werden. Zum Schutz des Hundes, aber auch zum Schutz aller anderen Autoinsassen. Schon bei 50 km/h ist ein Aufprall auf ein Hindernis sehr gefährlich und alles, was nicht gesichert ist, fliegt nach vorne. Es gibt verschiedene Sicherungsarten für den Hund. In Kombis oder Reisevans haben sich längst die Boxen für den Kofferraum durchgesetzt. Ist das Auto etwas kleiner oder der Kofferraum belegt, kann unser Hund auch auf den Rücksitz. Es gibt spezielle Brustgeschirre für die Gurthalterung. Wie wir Hundehalter das machen, bleibt uns selbst überlassen. Hauptsache sicher!

Manchen Hunden wird im Auto schlecht. Mit ihnen sollte man das Autofahren üben. Erst kleine Wege und dann steigern. Auch sollten wir unseren Fahrstil an den Hund anpassen. Schön langsam und nicht so wild um die Kurven. Wenn die Angst und Übelkeit nicht zu händeln sind, gibt es bei den Tierärzten Medikamente, die da helfen!

Veras (un-)maßgebliche Spürnase

Das war für einen kleinen Hund wie mich schon echt stressig mit dem Streik der städtischen Kita-Erzieher. Immer wenn ich in den letzten Wochen im Wald an meine Lieblingsplätze kam, wie etwa die Burgruine, war da schon „besetzt“. Von spielenden Kindern, deren Eltern oder Großeltern sich als Betreuer abgewechselt hatten. Und wenn ich mitspielen wollte, haben Herrchen und Frauchen mich zurückgehalten. Nach dem Motto: Vorsicht ist die Mutter der Porzellankiste. Na ja, vielleicht hätten die Kleinen auch Angst vor mir riesigem Hund gehabt (ich

fühle mich größer als ich bin). Das war schon beachtlich, wie flexibel die Eltern auf diesen Streik reagiert haben. Manche haben sogar viele Tage ihres Urlaubs geopfert und können jetzt nicht wegfahren. Mein „Kindergarten“ war ja auch geschlossen. Aber nicht wegen Streiks, sondern weil die „Erzieher“ in Urlaub waren. Die haben so ein rundum eingezäuntes Grundstück, auf dem ich immer

mit meiner vierbeinigen Nachbarin Pika herumtollen darf.

Meine gute Freundin Laika war auch in Urlaub. Xena auch. Ich habe mich zuletzt immer mit diversen Einladungen getröstet. Einmal zu einem „Hundekindergeburtstag“. War das toll! Ganz viele Hunde auf einem Haufen. Das Geburtstagskind war Otis, ein kleiner Grieche, der wie ich aus Thessaloniki stammt – und ein bisschen so aussieht wie ich (Foto lks., hinten). Vielleicht sind wir sogar miteinander verwandt. Man weiß ja nie ...



Vera



Des Weiteren gibt es ein paar Dinge zu beachten, wenn wir mit Hund, Katze, oder Frettchen ins europäische Ausland reisen möchten: Das Tier muss gegen Tollwut geimpft sein! Das ist geltendes Recht und darf nicht unterwandert werden. Die meisten Impfstoffe gegen Tollwut halten den Schutz zwei bis drei Jahre aufrecht. Anders ist das bei der Erstimpfung! Das Ablaufdatum darf generell nicht überschritten werden. Im neuen EU-Ausweis (blau), muss der Tierarzt den Chip, den er zur Kennzeichnung gesetzt hat, eintragen. Ebenso das Datum der Tollwutimpfung und ab wann die Impfung gültig ist. Der Tollwutschutz besteht erst 21 Tage nach der Impfung und das wird auch im EU-Ausweis vermerkt. Vier Wochen Vorlauf ist eigentlich immer gut, um Impfungen, Mikrochip und EU-Ausweis auf Vordermann zu bringen.

Was das Reisen in den Norden von Europa angeht, haben wir Hundehalter weniger Probleme mit Hitze und Zecken. Im Süden Europas sieht das anders aus: Es gibt eine erhebliche Anzahl an Erkrankungen. Die Reisekrankheiten Ehrlichiose, Babesiose, Leishmaniose, Herzwürmer, etc. werden durch Zecken und Mücken übertragen. Es gibt Mittel, die vor diesen Plagegeistern schützen, und diese sollten auch unbedingt eingesetzt werden.

Zum Schluss noch eine Warnung vor zu viel Sonne und Salzwasser. Beides setzt Ihren Hund außer Gefecht! Auch Hunde bekommen einen Sonnenstich, und Magen-Darm durch Salzwasser ist sehr unangenehm. Natürlich gibt es bei den Tierärzten auch dafür Reisemedikamente, aber das beste Medikament ist das, was man nicht braucht! Ich wünsche allen einen schönen Sommer und ja, wir nehmen unsere Ronja überall mit hin!

Ihr Christian Still



Tierarztpraxis Christian Still

Unsere Leistungen

- Röntgen • Ultraschall • Endoskopie • Chirurgie
- Elektrochirurgie innere Medizin • Labordiagnostik
- alternativmedizinische Behandlungen

In unserer **Apotheke** können Sie während der Sprechstunde die gängigen und notwendigen Arzneimittel für Ihr Tier bekommen. Für die verschreibungspflichtigen Medikamente (wie z.B. Antibiotika) ist eine vorherige tierärztliche Untersuchung notwendig.

Sprechzeiten:

Montag bis Freitag:
9.00 – 11.00 Uhr & 16.00 – 19.00 Uhr
Samstag: 10.00 – 12.00 Uhr
Termine nach Absprache



Meesmannstraße 13 • 58456 Witten
Tel.: 02302/9722-61 • Fax: 02302/9722-62
E-Mail: info@tierarzt-still.de



von und zu HUND



Da kann der Urlaub kommen:

Mit u.a. Reisenäpfen, -liegematten, Schwimm- und Kühlwesten für den Hund sowie Caps und Taschen für den Menschen.

Meesmannstraße 24 • 58456 Witten • Tel.: 023 02/1 71 42 44
www.vonundzuhund.de • Mail: post@vonundzuhund.de



Sport und Spaß: Drachenboot-Teams im Vierkampf



Spiel und Spaß: das „Wttinger-Dorf“ in den Ruhrwiesen



Diese Pagode gewann den den Performanceaward

Ein buntes Drachenfest in den Ruhrwiesen

Sommer, Sonne, gute Laune: Die 17. Days of Thunder beim KC Witten waren in diesem Jahr ein besonderes Highlight, das zudem zahlreiche Zuschauer an die Lakebrücke lockte.

Es ging nicht nur um sportliche Lorbeer - das gemeinsame Feiern von Drachenboot-Vereinen aus der ganzen Bundesrepublik stand im Vordergrund.

Am Samstagabend fand bis 22 Uhr die Night of the Dragon-Party auf der Zeltwiese mit der Band Simple Beatz, Bullriding und einem Ochsen am Spieß statt. Den Outfitpokal hat

das Team Bommeraner Mädels gewonnen. Das Damenteam hatte sich als Rugbymannschaft verkleidet.. Der Performanceaward geht wie schon im Vorjahr an das Team Los Avernos und las Senoritas de los Avernos für ihre chinesische Pagode mit Drachensäulen und ihren Drachen, mit dem sie wie beim Drachentanz in China zum Start gezogen sind.

Für 15-jährige Teilnahme am Cup erhielten das Team Ependorf aus Bochum, der Edelstahlblitz (DEW Witten) und JD-Neuhaus (Witten) ein Präsent. Der Kanu-Club Witten e.V. bedankt bei der DLRG (Bezirk

Witten) für die Wasserrettung, beim DRK (Kreisverband Witten) für die Landrettung, beim THW (Ortsverband Witten) für den Aufbau der Stege und bei den Firmen Holzland Wischmann, JDNeuhaus und AHE für die vielfältige Unterstützung des Cups.

Dirk Riedel, der zehn Jahre lang mit großem Einsatz Mitglied des Organisationstemas der Days of Thunder war, wurde als Organisator verabschiedet. Für ihn wird Felix Krampe Teil des Orgateams.

Die Preisverleihung fand auf der großen Wiese mit allen Teams unter großem Jubel statt.

Die jeweiligen ersten drei Sieger in ihren Gruppen:

Fun-Teams: 1. JD Neuhaus-Dragons, 2. Mattendrachen, 3. KSV Meisterjäger

Damen Sport Teams: 1. Stehende Lahnrosen, 2. Schwaibenpower, 3. RWE Energiebündel

Damen Teams: 1. Hausdrachen, 2. Bommeraner Mädels, 3. HSV Flitzfrüchtchen

Fun Sport Teams: 1. Thunder Dragons, 2. Drachenpöter, 3. Kreisdrachen

Sport Teams: 1. Gießener Schlammbeiser United Sport, 2. Dresden Bulls, 3. SKC-Saarlöwe

stolzenbergdruck

Offsetdruck • UV-Druck • Verpackungsdruck • Digitaldruck

Osemundstraße 11
58636 Iserlohn

Telefon 02371-9683-600
Fax 02371-9683-700

Email: info@stolzenberg-druck.de
www.stolzenberg-druck.de

Stadtschänke

Inh.: Ulrike Mittelkötter

Das Schnitzelhaus in Herbede

Gaststätte & Apartments
Geschl. Gesellschaft auf Anfrage

Öffnungszeiten:

Mo. – Mi.: 9 – 14 und 17 – 23 Uhr
Fr.: 9 Uhr – Ende offen
Sa.: 10 Uhr – Ende offen
So.: 10 – 22 Uhr

Meesmannstraße 54 • Herbede
Telefon: 023 02/202 19 03

Bibi's Nagelstudio

Vormholzer Straße 7
58456 Witten

Ihre Nägel in
besten Händen

Handy-Nr.:
01 78/688 09 34

Weltgymnaestrada in Helsinki TV Durchholz ist dabei



Freuen sich schon auf ihre Teilnahme (v.l.): Christine Gutowski, Anita Zimmermann, Edith Schmidt, Hannelore Post, Ursel Bergener, Friedel Bachmann, Barbara Leisch, Ulla Bach und Claudia Sprenger.

Vom 12. bis zum 18. Juli wird in der finnischen Hauptstadt Helsinki die Weltgymnaestrada ausgetragen.

Dieses internationale Großereignis findet alle vier Jahre in einem anderen ausgewählten Land statt. Mehr als 21000 TeilnehmerInnen aus aller Welt treffen sich in diesem Jahr in Finnland, der TV Durchholz ist mit zehn aktiven Turnerinnen

dabei. Sie gehören zur Delegation des Deutschen Turnerbundes, mit ca. 2000 Teilnehmerinnen und Teilnehmern, und werden aktiv in die große Stadiongala eingebunden.

„Wir freuen uns sehr auf dieses Spektakel und hoffen sowohl auf ein gutes Gelingen als auch auf schönes Wetter während der Open Air-Aufführung im Stadion“, so die Turnerinnen.

Schüler erkunden Westfalen



Mit dem Rätselbuch „Wir entdecken Westfalen. Mein lustiges Rätselbuch“ erleben Grundschulkinder mittels Aufgaben, Rätseln und Bildern ihre Heimat Westfalen-Lippe.

Unter anderem fahren sie gemeinsam mit Rudi Radl auf dem Fahrrad die Burgen und Schlösser des Münsterlandes ab, schippern auf Segelbooten durch das „westfälische Meer“ oder rodeln den Kahlen Asten mathematisch hinunter.

Mit der Aktion wollen die West-

falen-Initiative, der Copenrath Verlag und die Sparkassen die Identifikation mit der Region stärken. Die Verteilung des Sonderdrucks, der nicht im Handel erhältlich ist, erfolgt durch die Sparkassen und die Schulträger an alle 90000 Drittklässler in Westfalen-Lippe.

Die Rätselbücher für die Witterner Schüler wurden über das Schulamt der Stadt Witten an die Grundschulen verteilt. In der Herbeder Grundschule erhielten die Drittklässler am 22. Mai ihre Bücher (Foto).

Neues Bad?

Wir arbeiten

clean!

Nahezu staubfrei umbauen, renovieren und sanieren. Mit uns geht's. Fragen Sie uns.

Sieger

Bäder Heizung

Tel.: 0 23 02 / 3 08 69

Internet: sieger-team.de

Zufriedene Kunden sind unsere überzeugendsten Argumente!

Alles aus einer Hand

Ebenerdige Dusche auch im Altbau möglich

Thomas Sieger



Bisher war der Einbau einer bodengleichen Dusche im Altbau oder bei Wechsel Badewanne/Dusche problematisch.

Durch den Anschluss an die vorhandenen Abflussrohre, ließ sich ein Höhenunterschied nicht ganz vermeiden. Mit der Neuheit der Firma Sanibroy ist dies kein Problem, da die Duschwanne mit einer Schmutzwasserhebeanlage ausgestattet ist, die sich nicht in der Duschtasse befinden muss. Je nach Bedarf kann die Hebeanlage überall eingebaut werden, zum Beispiel in einem Schrank.

Variabler Standort

Diese Hebeanlagen nehmen das ablaufende Duschwasser auf und transportieren es entweder bis zu 3 Meter hoch oder bis zu 20 Meter weit. Der Standort muss also

nicht mehr in unmittelbarer Nähe eines Abflussrohres sein. Praktisch – auch wegen des superflachen Ablaufs – nach Belieben auf jedem festen Untergrund aufstellbar. Je nach vorhandenem Platz kann man zwischen drei Größen wählen.

Verzichten Sie nicht auf den Komfort einer ebenerdigen Dusche.

Gerne berate ich Sie persönlich und ausführlich zu diesem Thema.

i Sprechen Sie mit Ihrem Fachmann!
Tel. 0 23 02 - 3 08 69

Ihr Installateur- und Heizungsbaumeister informiert.



alt,
ungeboren,

krank,
zu früh,

Unfall
jung,



es geht uns
alle an...



Witthüser

Bestattungshaus Witthüser GbR

Bestattungen jeglicher Art · Erledigung aller Formalitäten
Tag & Nachdienst · Sterbegeldversicherung
Überführung · Druckerei

Büro · Durchholzer Str. 53 · 58456 Witten

Ladenlokal · Meesmannstraße 36 · 58456 Witten

Tel.: +49 (0) 2302 - 97017 · Fax.: +49 (0) 2302 - 97018

info@bestattungen-witthueser.de

www.bestattungen-witthueser.de

Manchmal weiß man im Trauerfall einfach nicht weiter. Wir möchten Ihnen heute eine Übersicht der wichtigsten Anlaufstellen im Fall von Tod und Trauer in der Familie geben.

Erste Anlaufstellen

Telefonische kostenfreie und anonyme Beratung / Telefonseelsorge:
Evangelisch, Rufnummer:
0800 111 0 111

Katholisch, Rufnummer:
0800 111 0 222

Kinder- und Jugendtelefon:
0800 111 0 333

Einige Webseiten

Webseite der evangelischen Kirche zum Thema Trauer: „trauernetz.de“;
Webseite der katholischen Kirche zum Thema Trauer;

Das private Trauerforum
„meinetrauer.de“;

Privates Forum „verwitwet.de“ für Menschen, die ihren Partner in jungen Jahren verloren haben;

Nicolaidis Stiftung, Hilfe für junge Witwen, Witwer und Kinder;

Privates Forum „youngwings.de“ für Kinder und Jugendliche, die um einen nahen Angehörigen oder um andere wichtige Bezugspersonen trauern;

Bundesverband Verwaiste Eltern und trauernde Geschwister;

Deutsches Rotes Kreuz – Trauerbegleitung und Beratung für trauernde Kinder, Jugendliche und deren Familien sowie Begleitung, Schulung und Beratung für Kindergärten und Schulen

Weitere Anlaufstellen

In vielen Orten existieren sogenannte Trauergruppen. In der Gruppe tauschen sich Menschen aus, die in einer ähnlichen Situation waren oder sind. So begleiten sie sich auf ihrem Weg der Trauer. Oft werden die Trauergruppen durch seelsorgerische oder freie Einrichtungen sowie die örtliche Stadt- oder Kreisverwaltung unterstützt. Durch eine Internetsuche unter dem Stichwort „Trauergruppe“ und dem Ort dürften Sie die ersten Anlaufstellen finden.

Ansonsten hilft Ihnen die örtliche Bürgerberatung oder die nächstgelegene psychosoziale Ambulanz weiter.

Selbstverständlich können Sie auch Ihren Seelsorger vor Ort ansprechen. Zudem erhalten Sie eine Übersicht von Anlaufstellen auf den Landeswebseiten des Deutschen Paritätischen Wohlfahrtsverbandes: www.der-paritaetische.de



Buchtipps

„Erfülltes Leben - würdiges Sterben“ [ISBN: 3442173272], Elisabeth Kübler-Ross;

„Getragen in unserer Trauer“ [ISBN: 357906844X], Dr. Margot Käßmann;

„Lukas und Oma nehmen Abschied“ [ISBN: 3939868868] und Elternleitfaden des Kinderprojektes „Gib't's im Himmel auch Spaghetti?“;

„Meine Trauer wird dich finden!“: Ein neuer Ansatz in der Trauerarbeit [ISBN: 3783125855], Roland Kachler;

„Mit der Trauer leben: Von Abschied und Neubeginn“ [ISBN: 3429029600] Herbert Scheuring;

„Trauern mit Leib und Seele: Orientierung bei schmerzlichen Verlusten“ [ISBN 3608860290], Klaus Onnasch, Ursula Gas;

„Sterben und Trauer in der Schule - Eine Orientierungshilfe“ [ISBN 978-3-525-58009-7], Stephanie Witt-Loers. (Quelle: Deutsche Friedhofsgesellschaft)

Scheuen Sie sich nicht, Hilfe in Anspruch zu nehmen, wenn Sie sich in Ihrer Trauer allein gelassen fühlen. Wir helfen Ihnen gern weiter:

02302 / 97017

Ihre Familie Witthüser



Elias und Martin Kramer mit ihren Trophäen

Neuer König der Jungschützen

Die Jungschützen des BSV Herbede haben ihn schon – ihren König. Elias Kramer holte mit dem 71. Schuss den Königsvogel von der Stange und ist nun für 3 Jahre der neue Jugendschützenkönig des BSV Herbede.

Die noch amtierende Jugendschützenkönigin Stella Deimann begann den Wettkampf mit dem 1. Schuss auf den Königsvogel. Mit dem 4. Schuss fiel die Krone durch Chris Edler. Schuss 5 brachte Elias Kramer das Zepter. Den Reichsapfel holte sich mit dem 7. Schuss wiederum Chris Edler. Der rechten Flügel (62. Schuss) und der linke Flügel (92. Schuss) fiel durch Stella Deimann.

Parallel wurde auch das traditionelle Gästevogelschießen für Jedermann durchgeführt. Hier waren erfolgreich:

Krone (4. Schuss) Ernst Freudenreich, Zepter (9. Schuss) Heinz Wiesmann, Reichsapfel (15. Schuss) Cedrik Schüren, rechter Flügel (72. Schuss) Ernst Freudenreich, linker Flügel (183. Schuss) Heinz-Jürgen Wesberg, **Königsvogel (81. Schuss) Martin Kramer.**

Die Siegerehrung der erfolgreichen Schützen, mit der Übergabe der Königskette und kleiner Präsente durch das noch amtierende Königspaar Robert I. und Kerstin I., erfolgte unter dem großem Applaus der Anwesenden.

Nachtigall lässt Druck ab

Es ist wieder so weit: Zum 15. Mal findet Samstag, 20. Juni, von 18 - 2 Uhr „Die Nacht der Industriekultur“ statt.

Zwei Spielorte bietet Witten an: Das Industriemuseum Zeche Nachtigall und das Haus Witten, die beide ganz im Zeichen der Musik stehen.

Es pfeift, zischt und faucht aus Schächten, Röhren und Maschinen, druckluftbetriebene Installationen und Instrumente verwandeln das Museumsge-
lände in eine Klangbühne.

Die mannschaftsstarke Brass-Band „Schwarz-rot Atemgold 09“ zieht spielend über das Gelände. Richard Ortmann und Michael Bereckis präsentieren ihre Komposition „Die

Kunst der Dampfdruck-Fuge“, die Akkordeon-Big-Band „Druckluft“ wartet gleich mit 12 Akkordeons und Bandbegleitung auf. Thorsten Trelenberg gibt Grubenpoesie à la Jazz & Lyrik im Bergwerk zum besten. Beim „Zechen-Graffiti“ kann jeder druckvolle Kunst aus der Spraydose ausprobieren, und viele Aktionen zum Thema Druckluft zeigen Kindern, was es damit auf sich hat.

Zeche und Steinbruch werden kunstvoll illuminiert. Vor diesem Hintergrund werden Führungen im Besucherbergwerk Nachtigallstollen angeboten, druckluftbetriebene Bergwerksmaschinen und die große Fördermaschine vorgeführt. Der ExtraSchicht-Bus 16 pen-

Baugrundstück in Witten dringend gesucht!



Wir suchen Baugrundstücke in Witten mit ca. 300 - 400 m² zur Bebauung mit einem Finger-Haus. **Sie haben ein Grundstück?** Melden Sie sich bei: **FingerHaus GmbH** // Herrn Wolfgang Mayer Handy 0179-6879921 oder wolfgang.mayer@fingerhaus.com // www.fingerhaus.de

Feiern mit Atmosphäre und Tanzmöglichkeiten

Inh. Yvonne Freudenreich



**Samstag, 11. Juli
ab 17.00 Uhr**

**Live-Musik:
Simple Beatz
ab 19.30 Uhr**

Eintritt frei!

Kirchstraße 18 (**direkt an der ev. Kirche**)
58456 Witten · Tel. 0 23 02/ 7 71 22

Unsere Öffnungszeiten: Mo., Di. und Do. 16 – 23 Uhr
Fr. & Sa. 17 – 1 Uhr • So. 17 – 22.30 Uhr • Mi. Ruhetag
Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Absprache



V.l.: Hans Werner Tata (Kulturbüro Witten), Richard Ortmann (Komponist), Nancy Schumacher (Zeche Nachtigall), Johanna Kuhlmann (Ruhr Tourismus GmbH), Michael Peters (Zeche Nachtigall)

delt im Halbstundentakt zwischen Haus Witten und dem Parkplatz in der Nachtigallstraße. Der Eintrittspreis beträgt an der Abendkasse 20 Euro, für das Haus Witten, wo der Biergarten geöffnet ist und neben viel Musik bis 23 Uhr stündliche

Führungen durch das Haus geboten werden, 12 Euro.

Grubenfahrt zu gewinnen!

Eine Rarität: Es werden 10 exklusive Grubenfahrten verlost! Die Gewinnspielkarten liegen an den Veranstaltungsorten der Extraschicht aus.

Blick in die Nachbarschaft

Stiepel

WELTNEUHEIT I'SYNCR0

ERSCHEINT IHNEN AUCH EINIGES UNSCHARF?

JETZT SEHCHECK IN 3D FÜR 100% SEHERLEBNIS!
HIER BEI IHREM AUGENOPTIKER.

optoVision[®]
GERMANY

Wir beraten Sie gerne.

easyoptix

Inh. Heike Lexer
Augenoptikerin
Kemnader Straße 324
44797 Bochum-Stiepel
Tel.: 02 34 / 58 88 43 94
www.easyoptix.com

Öffnungszeiten
Service Montag: 9.30 – 21.00 Uhr
Di. – Fr.: 9.30 – 18.00 Uhr
Sa.: 9.30 – 13.00 Uhr



Bei clever fit konnten Neukunden sich tolle Rabatte am Glücksrad erdrehen. Aber auch für bestehende Kunden gab es was zu gewinnen.

Gemeinsam feiern

Anzeige

clever-fit.com

Für Dich über
220x
in Deutschland!

**SICHER DIR EINEN
VIP
Trainingstag
gratis***

**Mach' den
ersten Schritt und
TESTE UNS.**

**clever
fit**

Faire Konditionen, tolle Leistungen,
modernes Training.

clever fit Bochum
Kemnader Str. 319, 44797 Bochum
Tel. 0234 - 41756090

* p.P. ein Gutschein gültig. Ein Angebot der cf Fitness Bochum,
Kemnader Str. 319, 44797 Bochum.

Am Samstag, den 6. Juni, wurde in Bochum-Stiepel lecker gefeiert. Heike Lexer, Inhaberin von easyoptix, und Merle Schmidt-Gahlen, Studioleiterin von clever fit, taten sich zusammen und veranstalteten gemeinsam ein Fest, für das sie sich kein besseres Wetter hätten aussuchen können.

Fast den ganzen Tag schöner Sonnenschein, da strahlten auch die Gäste. Highlight an diesem Tag war der Roller (rechts), den die Mitglieder vom Fitnessstudio mithilfe von Stempelkarten gewinnen konnten. Dieser war an diesem Tag ein echter Hingucker. Gewonnen hat ihn im Übrigen Stefan Bunzel, der von seinem Glück erst später erfahren wird, da er zum Zeitpunkt der

Verlosung leider nicht da war. Hingucker waren aber auch die vielen selbstgebackenen Kuchen. Bratwürstchen im Brötchen und eine Salatbar standen zur Verfügung. Und so ein Leckerbissen lohnte gleich doppelt, denn der gesamte Erlös wurde der Kindertafel Bochum gespendet.

Auch Unterhaltung sollte nicht fehlen. So hatte man die Möglichkeit auf eine Runde Kickern oder Riesen-4-Gewinnt.

Fitness und Gesundheit

Bei clever fit konnte man sich – ebenfalls spielerisch über ein





Ja, seh' ich denn richtig!? – Bei easyoptix konnten Festbesucher einen kostenlosen Sehtest im modernsten 3D-Verfahren machen.

Glücksrad – tolle Fitness-Einsteigerangebote sichern und zudem über Service und Preise des Fitnessstudios informieren. Clever fit ist zudem eines der erfolgreichsten Fitness-Franchise-Systeme in Deutschland. „Fitness, Gesundheit, Lifestyle“ sind die Werte, die den Mitgliedern spürbar vermittelt werden sollen. Hier wartet man mit hochwertiger Ausstattung, qualifiziertem Personal auf allen Ebenen sowie einer Atmosphäre zum Wohlfühlen auf.

Modernes Sehen

Gegenüber bietet Augenoptikerin Heike Lexner seit Neuestem modernste 3D-Technik für die Augenvermessung. Seit über 100 Jahren werden die Augen im Prinzip gleich vermessen. Es wird bei der Messung ein Auge abgedeckt und es ist schwierig, auf die vielen Fragen eindeutig zu antworten. Das soll nun der Vergangenheit angehören. Die Augenvermessungen, bei denen beide Augen geöffnet sind, bieten besseres Sehen und höhere Kontraste. Die Messung wird spannender erlebt und die Mess-Ergebnisse sind genauer, da das Zusammenspiel der Augen immer gewährleistet ist. Messen an einfachen schwarz-weißen Zeichen war früher – Sehcheck in 3D ist die Zukunft.



Auch das hauseigene Entertainment-Systemen „cleverTV“ und „cleverSOUNDS“ geben der Marke clever fit einen unverwechselbaren Touch. Mit günstigen Beitragskonditionen fügt sich alles zu einem unschlagbaren Preis-Leistungs-Verhältnis zusammen. Clever!

Wer das Fest verpasst hat und trotzdem gern einmal die neue Art des Sehchecks erleben möchte, bekommt hier die Chance:

Einfach den Gutschein unten rechts ausschneiden und ab damit nach easyoptix. Frau Lexner und ihr Team freuen sich auf Ihren Besuch und beraten Sie gern.



Individueller Blumenschmuck

als Geschenk, zur Tischdekoration für Hochzeiten und andere Feiern

Ralf Dreier

Wir lieben Blumen

Floristik · Trauerbinderei · Grabgestaltung · Grabpflege
Stiepeler Straße 142a · 44801 Bochum · 0234/771075
info@blumen-dreier.de · www.blumen-dreier.de



STYLE & SELECT

Damen & Herren
Boutique

Bochum-Stiepel

Kemnader Str.
334 + 327-329 (man)
www.styleandselect.de

**Moderner und genauer:
Der 3D-Sehtest bei
easyoptix**



GUTSCHEIN
KOSTENLOSER 3D-SEHTEST
EINLÖSBAR BIS ZUM
01.09.2015



Blick in die Nachbarschaft

Stiepek

„Göttlich“ genießen & relaxen

Nahe dem Kloster der Zisterzienser in Bochum-Stiepel gelegen, bietet Ihnen das Café-Restaurant Klosterhof ganzjährig eine exquisite deutsch-ungarische Küche, ein spirituell geprägtes Ambiente und im Sommer einen wundervollen Ausblick von der Klosterhof-Terrasse! Nicht nur bei schönem Wetter einen Ausflug wert!



GATHMANN

**Kommunaltechnik
Forst- und Gartentechnik**

G. Gathmann GmbH & Co. KG
Haarstraße 21
44797 Bochum



Greenbase
Natur trifft Technik

☎ 0234 - 978 35 978



www.g-gathmann.de





Ein Ort der Stille

In den Wirren des 1. Weltkrieges – 1914/1915, also vor rund 100 Jahren – haben die katholischen Bürger Bochum-Stiepels die Pfarr- und Wallfahrtskirche St. Marien errichtet – das Zisterzienser-kloster.

Die Zisterzienser benennen sich nach dem ersten Kloster, das in „Cistercium“ in Frankreich im Jahre 1098 gegründet wurde. Auf französisch heißt dieser Ort heute „Citeaux“. Sie sind benediktinische Mönche, d.h. sie leben nach der Regel des heiligen Benedikt. Ordensvater der Zisterzienser – aber nicht Gründer – ist der heilige Bernhard von Clairvaux (1090-1153). Die Mönche von Stiepel sind Zisterzienser dieses ursprünglichen Ordens. Die Abkürzung des Ordensnamens ist „OCist“, das bedeutet „Ordo Cisterciensis“.

Quelle: kloster-stiepel.org

Für Sie unterwegs in Stiepel und Umgebung!

Brille BonoW

www.Brille-Bonow.de

Frühjahrsrabatt – 50 Prozent

... auf alle **Brillengläser** jeglicher Qualität.
Verlängerung unserer Aktion bis zum **30. Juni**.

Elberfelder Str. 8, 58452 Witten Handy: 01 57/78 25 31 68
Telefon: 0 23 02/1 71 55 26 Mail: brillebonow@gmail.com
Di. – Sa. 10 – 13 Uhr & 15 – 18 Uhr, Mi. & Sa. nachm. geschlossen



Bernd und
Michel Bonow

Holzbearbeitung
Witthüser



Fenster u. Türen in Holz u. Kunststoff |
Innenausbau | Rolladenbau |
Treppenbau | Parkettverlegung |
Dachausbauten |

Durchholzer Straße 53 · 58456 Witten-Herbede
Telefon: 0 23 02/9 70 17 · Telefax: 0 23 02/9 70 18

Fleischwaren
Kruse
für Keime & Genuss

Bochums einzige Fleischerei mit eigener Rinderhaltung



Fleischwaren Kruse

Verkaufsstelle
Witten-Herbede
Meesmannstraße 49
☎ 02302 - 964 104 0



Aus unserer eigenen
"natürlichen"
artgerechten Haltung

Ihr Spezialist
für Grillfleisch!

Immer frisch
vor Ort!

Das Kruse-Team
freut sich
auf Ihren Besuch!



www.fleischwaren-kruse.de

Öffnungszeiten:

Mo. u. Mi.: 8 – 14 Uhr
Di. u. Do.: 8 – 14 u. 15 – 18 Uhr
Fr.: 8 – 18 Uhr
Sa.: 8 – 13 Uhr



Hören Sie besser, durch

PAUL RYBARSCH

HÖRSYSTEME

Witten, Johannisstr. 17 P vorhanden

Grüne Welle für Ihren Garten

Garten- und Landschaftsbau

Henning Schidt



- ☐ Gartengestaltung
- ☐ Natursteinarbeiten
- ☐ Baumfällung
- ☐ Gehölzschnitt
- ☐ Grabpflege

Waldstr. 46, 58453 Witten
Tel. 02302 - 878200, Fax - 2034285
Mobil 0171 - 2800250
E-Mail: henningschidt@versanet.de



Jubilare von Iks: Manfred Freyer, 25 Jahre, Christa Stein, 25 Jahre, Karl Gormanns, 40 Jahre. Ihnen verlieh Hans Dieter Radke (rechts) eine goldene oder silberne Ehrennadel mit Urkunde.

Zufrieden mit der Arbeit

Burgfreunde legen neue Postkarten auf

In der Begrüßung zur Jahreshauptversammlung der Burgfreunde Hardenstein in der Gaststätte „Am Pütt“ wurden die besonderen Leistungen der Mitglieder im vergangenen Jahr erwähnt.

Nach der Verlesung der Protokolle und Berichte der Jahreshauptversammlung 2014 wurde es von der 16-köpfigen anwesenden Mitgliedschaft genehmigt. Die Mitglieder waren sehr zufrieden mit der Arbeit des Vorstandes und wurden von der Mitgliedschaft einstimmig wiedergewählt. 1. Vorsitzender: Hans Dieter Radke; 2. Vorsitzender: Jürgen Sturm, Kassierer:in: Petra Radke, Schriftführer:in: Marion Gerke-meier, Kassenprüfer:in: Gisa Grote, Kassenprüfer: Roland Löpke

Für ihre treue und aktive Mitgliedschaft im Verein wurden einige Mitglieder mit der bronzenen, silbernen und goldenen Ehrennadel der Burgfreunde Hardenstein ausgezeichnet. Folgende Jubilare sind geehrt worden: Christa Stein, Manfred Freyer, Rainer Breitkopf, Roland Löpke, Rainer Mönks für 25 Jahre Mitgliedschaft, Joachim Sager für seine 10-jährige Mitgliedschaft.

Die Arbeitsplanung für das Jahr 2015 sieht wie folgt aus: Die Gesamtanlage der Burgruine Hardenstein wird nach Bedarf und speziell das Innenmauerwerk des Südostturmes restauriert. Die allgemeinen Arbeiten werden neben Säuberungen des Burggeländes, Bewuchs-



entfernung am Mauerwerk und Sicherung, Transport und Reinigung der Bruchsteine vor dem oberen Tor sein.

Der Verein hat zwei neue Postkarten herausgegeben. Sie zeigen die Burgruine bei Nacht und bei Tag und werden auf Festen, Infoständen und auf der Burgruine zum Preis von je 1 € angeboten. Eine Geländeuntersuchung mittels Bodenradar ist geplant (eine Projektarbeit der RUB). Die Burgfreunde Hardenstein beteiligen sich am „Tag des offenen Denkmals“. Er findet am 13. September von 11 bis 17 Uhr statt.

Die Gruppe „Duivelspack“ und „Chnutz vom Hopfen“ werden mit Musik, Gesang und Geschichten einen Benefizabend am 16. Oktober für die Burgruine Hardenstein gestalten.

Die Burgfreunde kommen alle zwei Monate zu einem Stammtisch zusammen. Interessierte Gäste sind willkommen.



Roland Löpke bekam die silberne Ehrennadel mit Urkunde für seine 25-jährige Mitgliedschaft



Treue Kundin Annette Scheller (rechts) überreicht ihre Glückwünsche in Form von Schokolade an Inhaberin Agnieszka Kiersztan (Mitte) und Mitarbeiterin Kirsten Teichmann.

Da geht die „Post“ ab! – Schon seit 1965

Am 2. Juni gab es im Hammertal viel zu feiern. Auf den neuen Shirts von Inhaberin Agnieszka Kiersztan – von allen einfach Agnes genannt – und ihrer Mitarbeiterin Kirsten Teichmann – Ehefrau des Vorbesitzers vom Post Grill – konnte man es lesen: „50 Jahre Post Grill“. Und als wäre das

nicht genug, freute sich Agnes auch über Ihre einjährige Inhaberschaft: „Ich habe heute mehr Blumen bekommen, als ich hier überhaupt unterbringen kann. Meine Kunden sind einfach die besten. Mann kann zusammen lachen, reden und einfach Spaß haben. Dafür bin ich sehr dankbar.“ Um dieses

Jubiläum und die Kunden, die dieses erst möglich gemacht haben, zu feiern, verlängerte der Post Grill an diesem Tag seine Öffnungszeiten und erfreute mit besonderen Angeboten. Wer wollte, konnte z.B. für nur 1,20 € eine Bratwurst oder für 1,40 € eine Currywurst mit der hausge-

machten Soße probieren. „Ich möchte mich hier noch einmal bei allen für die vielen Glückwünsche bedanken“, so Agnes. Gemeinsam stieß man im Hammertal 70a auf weitere 50 Jahre an.



Pflaster · Trockenmauern · Ziersteine · Findlinge · Bodenplatten · Blockstufen · Treppenstufen
Palisaden · Wasserspiele · Zierkies · Ziersplitt · Gabionen und jetzt auch Keramikfliesen

JETZT NEU!
Keramikfliesen

NATURSTEIN
ZENTRUM RUHR



Zeichenweg 20
58300 Wetter (Ruhr)
(02335) 9715320
www.nzr-wetter.de



 Wir machen das!

SCHNELL STARK ZUVERLÄSSIG

Kurierfahrten
JAKOB

SPEDITION TRANSPORT LOGISTIK


Jakob
Eurotransporte

Dorfstrasse 14 • 58455 Witten
Telefon: +49 23 02 / 28 20 00
Telefax: +49 23 02 / 28 20 02
Internet: www.Eurotransporte-Jakob.de

 **Fliesen**
d'Hone

Meisterbetrieb
Salinger Feld • 58454 Witten
Tel.: 02302/80466
Fax: 02302/278398
www.fliesen-dhone.de

- ◆ Ausstellung
- ◆ Verlegung
- ◆ Verkauf

Ihr Fachbetrieb für die Verlegung von Fliesen,
Mosaik, Klinkern und Naturstein



Rosige Zeiten ...

... für eines der ältesten Häuser Herbedes: Rosenbüsche verzaubern in diesem Monat den Innenhof des 300 Jahre alten Fachwerkhauses von Lotti Meinert in der Meesmannstraße Nr. 27.



STÄRKSTE TECHNIK!

**BESTE
BERATUNG!**

IHR PROFI FÜR:

- FLAT-TV
- SAT-TECHNIK
- HEIMKINO UND HIFI
- INDIVIDUELLE BERATUNG
- TOP-SERVICE
- REPARATUR IN EIGENER
FACHWERKSTATT
- WASCHAUTOMATEN
- TROCKNER • HERDE
- GESCHIRRSPÜLER
- KÜHL- UND GEFRIERGERÄTE
- PC-MULTIMEDIA
- FOTO



SCHNELL & PREISWERT



Kutsch GmbH

Ruhrstraße 21 | 58452 Witten | T +49 (0) 2302 161-0 oder 161-9
verkauf@euronics-kutsch.de | www.euronics-kutsch.de

Die [✈]Herbederin

Aneta holt Griechenland nach Herbede

In Herbede hat sie sich verliebt, als sie vor über 20 Jahren als Gast zum Oktoberfest kam: „Das hat mich hier so an mein griechisches Heimatdorf erinnert“, schwärmt Aneta Katirzidou, „die steilen Gassen wie die Kirchstraße ...“. Zufällig sollte gerade das Restaurant neu verpachtet werden, in dem sie nun seit 22 Jahren das „Sokrates“ betreibt.

Ein wenig griechisches Flair hat sie damit auch nach Herbede geholt. Auf der Terrasse fühlt man sich wie im Urlaub, drinnen schmücken Impressionen aus der Heimat Wände und Nischen.

Insgesamt lebt Aneta seit 45 Jahren in Deutschland, war als Zwölfjährige mit der Familie zum Vater nachgekommen, der als Bergmann und später Maschinist auf der Kokerei Hansa gearbeitet hat. Und obwohl sie von sich sagt, sie sei „ein Mittelmeermensch“, will sie später mal nicht nach Griechenland zurück. Nur einen Teil des Jahres vielleicht nach Chalkidiki, wo sie ein Ferienhaus hat und auch jetzt wieder ihren Urlaub verbringt.

In einem Griechenland-Urlaub war es auch, als Aneta ihren Mann Dimitri kennenlernte. Der ist heute der Koch im „Sokrates“. In seiner Küche zaubert er auf Wunsch auch spezielle Gerichte nach, die seine Gäste etwa im Griechenland-Urlaub schätzen gelernt haben. Aneta serviert sie dann in ihrem Restaurant oder liefert Büfets für mehrere Personen auch nach Hause. Überhaupt, die Gäste: „Die meisten sind wie eine

große Familie für mich“, meint Aneta. Und wenn sie in ihr Restaurant kommen, dann denkt sie manchmal, „die kommen zu Besuch in mein Wohnzimmer. Mit wie vielen habe

ich schon gelacht und geweint.“

Die 56-Jährige liebt die Herbeder – nicht zuletzt für ihre große Hilfsbereitschaft: „Als ich das Restaurant im 2. Jahr hatte, gab es ein schlimmes Glatteis. Da hatte ich noch keine Wohnung hier und musste täglich nach Castrop-Rauxel fahren.“ Gleich mehrere Gäste hätten ihr angeboten: „Sie können doch bei uns schlafen!“

Ans Aufhören denkt die quirlige Restaurant-Chefin noch lange nicht. Und ob eines ihrer Kinder einmal in ihre



Aneta vor der mediterranen Außenterrasse des „Sokrates“ an der Meesmannstraße.



Fußstapfen treten wird, ist auch noch ungewiss: „am ehesten meine Tochter“. Die ist 32 Jahre alt und Rettungsassistentin. Der 32-jährige Sohn ist weit weg: Er lebt als Ingenieur in Stuttgart. „Und dann habe ich noch vier Enkelsöhne.“ Man mag es kaum glauben ...



Karin Schramm freut sich mit dem Clown über die vielen Spender, die diesen Stand mit vielen kostenlosen Angeboten für die Kinder mitfinanziert haben.



Junge Motobiene vom MSC Herbede

...durch die freundliche Unterstützung der aufgeführten Firmen wurde dieser Aktionstand finanziert

Akt. Udo Tempore, Blumenhaus Backhaus Thomas Grave
 Blumen Apotheke Heiko Götsch, Fleischererei Kern Mirko Wohlfahrt
 Friseur salon Paul Brackmann, Fußpflegestudio Heike Löhner
 Gasölne Haus Hammertal Petra Weikelberg
 Gemälde Gebauer Vera Gebauer
 Hammi Reisen, Jürgen Hummerich

Karger Straßen- und Tiefbau GmbH Stefan Karger
 KFZ Werkstatt Gerold Plüschke, Kleintierpraxis Schmitz-Beckefeld
 Malerbetrieb Michael Schramm, Pflanzes Studio Federleicht Astrid Möller
 Post Grit Agnes Kierszen, Ride & Style Claudia Stäher
 Sanitär und Heizungsbau Michael Docile
 Seidenhaus-Erlebnisclub Ralf Schwinn
 Tischlerei Alexander Gersch, Zimmerei Thomas Töttemann



Zielübungen bei Axa Volker Grob.



Kinderbaggern bei Gartenbau Höpken.



Enten-Kloschlüssel-Werfen bei Pro-reha-tec

Dorffest im Hammertal

Was hat das Hammertal drauf? Einmal im Jahr zeigen es die örtlichen Vereine und Verbände sowie die ansässigen Firmen beim Hammertaler Dorffest/Markt der Möglichkeiten. Am 13. Juni war es wieder so weit - auf dem Gelände der Zeche Blankenburg lief ab 15 Uhr ein buntes Fest mit viel Musik, Spaß und Spiel und Leckerem vom Grill sowie vom Bier- und Weinstand.

Etwas Besonderes hatte sich die Malerfirma Schramm einfallen lassen. Sie bat örtliche Firmen, die nicht alle mit einem eigenen Stand vertreten waren, zu einer Spende. Und so konnte z.B. Slush-Eis kostenlos an die jungen Besucher abgegeben werden, bunte Luftballon-Figuren gab es ebenfalls gratis.

Neu
Spanndecken
Neu

- stört Sie Ihre alte Holzdecke
- schnelle und saubere Montage
- absolut pflegeleicht & alltagstauglich
- individuelle Beleuchtungsmöglichkeiten
- SWISSMADE höchste Qualitätsstufe

58456 Witten
Im Hammertal 78

Haben Sie noch Fragen?
Dann rufen Sie uns an.
☎ 0 23 24 / 3 37 14

Michael
MALERMEISTER
Schramm

Sie haben die Wünsche... wir die Farben

www.malermeister-schramm.de · info@malermeister-schramm.de

Tornisteraktion für Äthiopien startet wieder

Viele Schulkinder in Deutschland bekommen vor dem Wechsel zu einer weiterführenden Schule einen neuen Tornister. Oft sind die alten noch gut erhalten, werden dann aber nicht mehr gebraucht. Viele Familien in Äthiopien sind sehr arm und können den Kindern für die Schule keinen Tornister kaufen. Der Verein Ethiopia Witten e.V. möchte deshalb alte Tornister aus Witten nach Mekele schicken. Die Schulkinder der ATSE Yohannes Elementary School freuen sich schon darauf!

Und das geht so:

Alle Schulkinder, die ihren alten Tornister nicht mehr brauchen, geben ihn bis zum Ende des Schuljahres in der Schule ab. Besonders schön wäre es, wenn jedes Kind einen kleinen Brief in Englisch hinein legt, mit einem Foto und mit kurzen Infos über Familie und Hobbies. Schön wäre auch, wenn Hefte und Stifte dazu gelegt würden – das muss aber nicht sein, denn der Verein füllt alle Tornister noch auf. Ethiopia holt die Tornister in der Schule ab und alle gehen mit



Tornisterübergabe in Mekele

dem nächsten Transport per Frachtschiff auf Reisen. In Djibouti werden sie mit Lkw nach Mekele gebracht, wo sie schon sehnsüchtig erwartet werden.

i Weitere Informationen
www.ethiopia-witten.de
 Kontakt: Dr. Karl-Heinz Franz
 Tel. 02302-23779 /
franz@ethiopia-witten.de

Sie haben es sich wirklich verdient!

Nutzen Sie unseren Service!

Wir räumen aus und ein, renovieren sauber und helfen, wo wir können! Und das nicht nur für Senioren!

Malerbetrieb Lindemann
Wir bringen Farbe ins Leben

Hohe Eiche 19 + 44892 Bochum + Fon 0234-287760 + Fax 0234-292175
Internet www.lindemann-gmbh.de + eMail info@lindemann-gmbh.de

Wo „HERBEDER“ DRAUFSTEHT ... IST AUCH HERBEDE DRIN!

- Individueller Möbelbau
- Küchenbau nach Maß
- Inneneinrichtung & -ausbau
- Terrasse & Sichtschutzzäune
- Fenster & Haustüren
- Zimmer- & Wohneingangstüren
- Fußböden & Decken
- Einbruchssicherung & Service

Holger Schmid
Meisterbetrieb

Tischlerei Schmid

Büro & Werkstatt: Am Herbeder Sportplatz 4 · 58456 Witten
Tel.: 0 23 02 / 28 28 174 · Fax: 0 23 02 / 28 28 176
Mobil: 01 63 / 60 29 225

www.tischlerei-schmid.com • info@tischlerei-schmid.com



Pfingstsingen in der freien Natur: Die Deutsche Eiche gab ein Konzert am Wetterkamin.

Fröhliches Pfingstsingen

Die Ankündigung der Uhrzeit 7 Uhr im letzten Herbeder konnte nicht eingehalten werden. Nichts desto trotz erklangen die ersten Lieder um 9:15 Uhr unter dem Dirigat von Martin Martmüller.

Es hatten sich einige Gäste wie u.a. Ratsmitglied Martin Kuhn und der Bürgermeisterkandidat Frank Schweppe eingefunden. Bei Pils, Mett- und Käsebrötchen labten sich alle. Selbst aus der Schweiz ist Mitglied Dirk Engelsberg angereist.

Wettermäßig hatte die Gruppe mal wieder Glück. Es war zwar

etwas kühl, aber das tat der Sache keinen Abbruch. Nach dem traditionellen Hammertallied haben sich die Sänger bei Bier und anderen Getränken gelabt, um dann gegen 13 Uhr die Zelte abzubauen.

*Mit fröhlichem Sängergruß
Horst Engelsberg*

i Nächste Termine: 5. Juli: Sommerfest ab ca. 10:30 Uhr neben der ev. Kirche in Buchholz. 26. September: Festkonzert zum 135. Jubiläum in der Aula des Schulzentrums Hattingen-Holthausen

HÖRST Getränke Der Getränke Profi
Gewerbegebiet Westerweide

Heimdienst • Kofferraumservice • Fassbier • Zapfanlagen

AKTION Aktionspreise gültig bis 26.06.2015

 Warsteiner 20 x 0,5 L zzgl. Pfand 10,00 €	 Veltins 20 x 0,5 L zzgl. Pfand 12,99 €
 Fiege Pils, Gründer, Leicht, AFG, Radler, Hell 20 x 0,5 L zzgl. Pfand 12,99 €	 Gerolsteiner Classic/Medium 12 x 1,0 L zzgl. Pfand 5,99 €

Achtung: Die Angebotspreise sind keine Lieferpreise!

Wir liefern nach Herbede, Durchholz, Heven, Vormholz, Buchholz, Bommern, Stiepel, Weitmar und Wiemelhausen.
Ein Anruf genügt: 0 23 02 / 9 61 53 90

Hörst Getränke • Inh.: Sebastian Prange
Mo. – Fr.: 8.30 – 19.00 Uhr • Sa. 8.30 – 16.00 Uhr
Westerweide 35 • 58456 Witten-Herbede



Stadtwerke verschönern Stromstation

Das Breddeviertel hat ein neues Gesicht oder besser: viele schöne Gesichter. Der Graffiti-Künstler Roberto Trementino überarbeitete im Auftrag der Stadtwerke die Stromstation an der Einfahrt zur dortigen Grundschule. Und die Schüler gaben den Figuren ihre Gesichter. „Wir

sind alle hellauf begeistert“, sagte Beatrix Walter, stellvertretende Schulleiterin. Stadtwerke-Geschäftsführer Andreas Schumski war mit dem Ergebnis ebenfalls hochauf zufrieden: „Das Wandbild ist wirklich eine Bereicherung für das Quartier, das ja seinen eigenen Charme hat.“

Feuerwehr Vormholz will es zum 90-Jährigen krachen lassen

Vielleicht das letzte Fest am Gerätehaus im lauschigen Buchenhain

Es ist wieder so weit, vielleicht ein letztes Mal am alten Standort? Bevor es am neuen Gerätehaus der „Hölzer“ und am anderen Standort weitergeht! Denn der große Umzug steht bevor!

Daher feiert der Förderverein der Löschinheit Vormholz am 7. und 8. August sein 90-jähriges Bestehen mit einem Feuerwehrfest „Rund um das Gerätehaus“, Berghauser Straße 16a, wo die Löschinheit mit allen Freunden, Unterstützern, Bekannten und Gästen gemütliche zwei Tage verbringen möchte.

Vor 90 Jahren, im April 1925, wurde die Feuerwehr Vormholz gegründet. Nach Höhen und Tiefen, insbesondere dem 2. Weltkrieg, wurde die Feuerwehr nach und nach mit technischen Geräten ausgerüstet. Während die Feuerwehrmänner zu Beginn mit ziviler Kleidung übten, kamen später „Tuchröcke“ und „Stachelhelme“ dazu. Jeden Sonntag wurde ab 5 Uhr morgens mittels Horn zur Übung geblasen. Die Feuerwehr bekam 1957 ihr erstes motorisiertes Fahrzeug, ein Tragkraftspritzenfahrzeug (VW Bulli T1). Später kamen noch ein Tanklöschfahrzeug (Unimog) und ein Löschgruppenfahrzeug hinzu (Opel Blitz). Das Tragkraftspritzenfahrzeug auf VW-LT-Basis, das 1983 extra für die Löschinheit angeschafft wurde, war maßgeschneidert für das Gerätehaus, nachdem die Löschinheit in Eigenleistung eine Halle angebaut hatte. Nach über zwanzig Jahren wurde es im Jahre 2009 durch ein modernes Löschgruppenfahrzeug, LF 10/6, ersetzt.

Dieses Jahr wird nun endlich, nach langem Planen, das neue Gerätehaus der „Hölzer“ fertiggestellt, wo die Löschheiten Bommerholz/Durchholz/Vormholz ein zeitgerechtes Zuhause bekommen.



Die Feuerwehr Vormholz will es hier noch einmal krachen lassen.

Daher möchten die Mitglieder der Löschinheit es dieses Jahr besonders krachen lassen. An beiden Tagen ist für Unterhaltung bestens gesorgt. Am Samstagabend wird den Besuchern die Band „Fireball“ aus Iserlohn einheizen. Das

Freitagprogramm startet um 19 Uhr. Samstags sind die Mitglieder der Löschinheit bereits ab 16:00 Uhr für ihre Gäste da. Die Jugendfeuerwehr „Die Hölzer“ wird am Samstagmittag bei einer Showübung ihr Können unter Beweis stel-

len. An beiden Tagen gibt es einen Informationsstand mit Ansprechpartnern der Jugendfeuerwehr. Nachwuchs, ob in der Jugendfeuerwehr wie auch im aktiven Dienst, ist herzlich willkommen. Werden Sie Mitglied in der Feuerwehr Witten, „Löschinheit Vormholz“. Zum leiblichen Wohl bietet die Löschinheit ihren Besuchern eine vielfältige Speisen- und Getränkeauswahl an. Ein Taxibetrieb wird eingerichtet, damit Besucher sicher und gesund nach Hause kommen.

Die Löschinheit Vormholz freut sich darauf, Sie auf dem Fest begrüßen zu dürfen!

**Mit uns können Sie rechnen.
Der Sparkassen-Privatkredit.**

Der Unterschied beginnt beim Namen.

Der Sparkassen-Privatkredit hilft immer dann, wenn es im Leben drauf ankommt. Schnell und unkompliziert mit günstigen Zinsen und kleinen Raten. Entdecken Sie den Unterschied in Ihrer Geschäftsstelle und unter www.sparkasse-witten.de

Wenn's um Geld geht

**Sparkasse
Witten**



Bürgermeisterin Leidemann überbrachte den Schülerinnen und Schülern der 3. Klasse der Vormholzer Grundschule die Urkunde.

Vormholzer Umwelt-Paten Schüler kümmern sich um Fußweg

Die Vormholzer Grundschule übernimmt für den Fußweg zwischen ihrer Schule und der städt. Kita Vormholz eine Umwelt-Patenschaft.

meidung beschäftigt“, berichtet die städtische Umwelt- und Abfallberaterin Ulrike Neuhoff. Auch beim Frühjahrsputz waren die Kinder aktiv und haben an einem Tag alle in der Umgebung der Schule gedankenlos weggeworfenen Abfälle wie Plastiktüten, Zigarettenkippen, Pappbecher, Bonbonpapier u.a. eingesammelt. „Die Kinder waren mit sehr viel Engagement dabei und haben danach gemeinsam mit ihren Lehrerinnen beschlossen, eine Patenschaft für den oft genutzten Fußweg zwischen ihrer ehemaligen Kita und der Schule zu übernehmen“, berichtet Neuhoff.

Bürgermeisterin Sonja Leidemann überreichte den Schülerinnen und Schülern der 3. Klasse jetzt die Patenschaftsurkunde und dankte ihnen herzlich für ihr Engagement. „Die 3. Klasse hatte sich zuvor unter Anleitung ihrer Klassenlehrerin und Schulleiterin Alexandra Schüler-Schlieper und Lehramtsanwärterin Vanessa Humpert intensiv mit den Themen Entsorgung von Abfällen und Möglichkeiten der Abfallver-



Scannen und Getränke auswählen.
Nie mehr Kisten schleppen!



Sie bestellen - wir liefern!
Lieferkosten: 1 € pro Kiste

Andreas Günzel
Getränkhandel

info@guenzel.de

Bestellannahme:
02302 / 27 70 90

Getränkhandel
Andreas Günzel

Ab Anfang Juli sind wir auch sonntags für Sie da!

Unser Café ist dann ab 13.30 Uhr geöffnet!

Telefon: 0 23 02 / 7 98 47
Meesmannstr. 43 • 58456 Witten-Herbede
www.erdemannsbackstuebchen.de

seit 1929
Bäckerei - Konditorei
Erdelmann

Ab Anfang Juli ist Erdemanns Café auch sonntags geöffnet

Mit frischem Schwung und neuen Ideen kehren Anja & Bernd Erdelmann nach den Betriebsferien in ihr kleines Café auf der Meesmannstraße zurück. Ab Anfang Juli ist ihr Café dann auch sonntags geöffnet.

Anja Erdelmann verspricht: „Es

wird nachmittags ab 13.30 Uhr Kuchen und Torten in großer Auswahl geben“. Ein Angebot, das viele Herbederinnen und Herbeder schon lange vermissen, um den süßen Zahn sonntags nachmittags zu verwöhnen.

„Auch das Straßencafé wird dann geöffnet sein und so können die Gäste gerne ihren Kaffeedurst schon vor Ort löschen. Durchfahrende Fahrradtouristen können sich dann hier für die nächste Etappe stärken und unser beschauliches Dörfchen für eine kleine Pause genießen.“



Lohmänner und -frauen im Muskelcheck

Die Friedr. Lohmann GmbH zeigt sich für ihre Mitarbeiter und deren Gesundheit verantwortlich. Nun bot sie im Rahmen des betrieblichen Gesundheitsmanagements eine Muskeltonus-Messung zusammen mit der Techniker Krankenkasse an. Viele Mitarbeiter haben diese Gelegenheit genutzt. Bei der elektromyographischen Messung (EMG) wurden Oberflächen-elektroden auf die Haut geklebt. Anhand der Ergebnisse konnten Muskulatur- und Funktionsstörungen genauer diagnostiziert werden.

Die Mitglieder des Gesundheits-Teams Marion Aitchison, Birgit Hage, Lisa Ternes und Frank Wnuk freuen sich schon auf die nächste Aktion: das Carotisscreening. Hier wird per Ultraschall die Verengung der Halsschlagader gemessen.



Rumberg eröffnet eigene Floristik

Am 14. August gehen Bestattungen Rumberg neue Wege: Sie eröffnen eine eigene Floristik im ehemaligen Biermann-Geschäftslokal, das zuletzt vom Blumenhaus Flohr genutzt wurde. Flohr will - so war zu hören - auf alle Fälle auch in Herbede bleiben.

Nachtwächter verkleinern sich

Die Nachtwächter treten künftig in kleinerer Besetzung auf: Reiner und Volker V. haben sich entschieden, ihren eigenen musikalischen Weg zu gehen, und haben die Nachtwächter verlassen. Beim Pfarrfest trat die kleinere Besetzung erstmalig auf. Das Publikum war begeistert. Also: Die Nachtwächter bleiben bestehen.

Stelle für die Betriebsrente

Der Versicherungskontor Witten in der Meesmannstr. 86 in Herbede wird am 26. Juni ab 12 Uhr eine neue Abteilung „Betriebsrentenstelle Witten“ eröffnen. Diese Abteilung wird auf dem Hintergrund der aktuellen Diskussionen über Altersversorgung und bevorstehende Altersarmut gegründet. Die Eröffnungsfeier wird in den bestehenden Räumlichkeiten des Versicherungskontors Witten stattfinden.

Rätselhaftes Muttental

Die „Wittener Schnitzeljagd“ des Sparkassen-Kalenders führt im Monat Juni ins Muttental. Fotos, Informationen und Rätselfrage samt Teilnahme-karte sind in allen der knapp 20 000 Kalender zu finden. Im Juni geht es im Muttental also nicht nur ums „schwarze Gold“ – sondern ein echter Goldbarren wartet auf den Gewinner.

Knack den Code

Nächster Malwettbewerb bei Storchmann

Auf geht's in die nächste Mal-Runde bei Storchmann. Im Monat Juni sind wieder alle Kinder von 6 bis 14 Jahren eingeladen, daran teilzunehmen. Die Startgebühr beträgt 3 Euro (darin sind der Bleistift mit Radiergummi sowie das Papier enthalten).

Das Thema ist diesmal etwas kompliziert zu „knacken“ - es verbirgt sich nämlich hinter einem Zahlencode „#####“, der sich aus fünf Zahlen zusammensetzt. Dieser Code „versteckt sich“ bei Storchmann in Herbede oder in Heven im Geschäft. Die einzelnen Zahlen stehen für einen Buchstaben im Alphabet. Die aneinandergefügt Buchstaben ergeben das zu malende Thema. Es gibt wieder drei tolle Preise zu gewinnen in Form von Warengutscheinen.

Gevotet wird im „Web“ unter www.storchmann.de, wo alle eingereichten Bilder eingesehen werden können. Freunde

und Verwandte können dort das Bild bewerten und ihre Stimme abgeben. Abgabeschluss für die Bilder ist der 30. Juni.

„Male ein Bild vom Kernader See“ lautete das Thema im Mai. Johanna Stratkemper (7) als eine der jüngsten Teilnehmerinnen konnte sich beim Voting mit den meisten Stimmen durchsetzen. Johanna Gerulat

(9) gewann den 2. Preis und Guilia Marie Lasota (7) den dritten.

Kinder von 5-10 Jahren konnten an der Mai-Runde teilnehmen.

Es wurden 10 Bilder für den Wettbewerb eingereicht. Alle anderen Teilnehmer erhielten Trostpreise.

Das Team der Firma Storchmann gratuliert herzlich!



Das Bild von Johanna Stratkemper war das Siegerbild im Mai.

Storchmann's
Malwettbewerb

Schule beginnt im Fachgeschäft



Unsere Angebote zum Schulbeginn

10er Schulhefte Lin. 25 und 26	2,99 €
Collegeblock, 80 Blatt liniert und kariert	0,99 €
10er Plastikschnellhefter	1,49 €
A3 Zeichenblock, 20 Blatt	1,49 €
Klebestifte	ab 0,99 €

! Schulbücher !
bestellen & einbinden lassen

Jetzt auch Online-Bestellung möglich

Ihre Einkaufsliste für die Schule stellen wir für Sie stressfrei zusammen!



**Wir binden
dekorative
Schleifen
für die
Schultüten**

Storchmann
Schul- und Schreibbedarf • Buchhandlung

Meesmannstraße 47 • 58456 Witten
02302/9175040 • www.storchmann.de

Auf dem Knick 5 • 58455 Witten
02302/25622 • www.storchmann.de

Termine in und um Herbede

20. Juni

Samstag, 20:00 - 24:00 Uhr

Mittsommernacht

Es ist Zeit für die Sonnenwende und die Mittsommernacht. Sommeranfang und Sonnenwende feiert die Wabe am Königlichen Schleusenwärterhäuschen von 20 bis 24 Uhr mit vielen Überraschungen.

20. Juni

Samstag, ab 18:00 Uhr

ExtraSchicht

Es pfeift, zischt und faucht aus Schächten, Röhren und Maschinen. Druckluftbetriebene Installationen und Instrumente verwandeln das Gelände der Zeche Nachtigall in Witten in eine Klangbühne. Die sehr mannschaftsstarke Brass-Band schwarz/rot Atemgold 09 bietet urbanen Skajazzworldbrass, Richard Ortmann und Michael Bereckis präsentieren ihre Komposition „Die Kunst der Dampfdruck-Fuge“ für Christof Schlägers „Wopper“, die Akkordeon-Big Band „Druckluft“ wartet gleich mit 12 Akkorden und Bandbegleitung auf, während Thorsten Trelenberg Grubenpoesie à la Jazz & Lyrik im Bergwerk zum Besten gibt. Druckvolle Kunst aus der Spraydose kann jeder beim Zechen-Graffiti ausprobieren. Außerdem werden Führungen im Nachtigallstollen angeboten, druckluftbetriebene Bergwerksmaschinen und die Fördermaschine vorgeführt, während Zeche und Steinbruch kunstvoll illuminiert werden.

20./21. Juni

Sa. ab 16:00 / So. ab 12:00 Uhr

Friesen-Spektakel

Zwei Tage volles Programm im Jever-Krog: Beim 2. Friesenspektakel treten am Samstag

DJ Dori und Schlager-Queen Miss Lili auf, für Spaß bei den Kids sorgen Maskottchen Leuchti-Leuchtturm und Bauchredner Sascha Berger. Eine große Grillstation soll den Hunger der Gäste stillen. Am Sonntag wird von 12 bis 17 Uhr weiter gegrillt. Dabei unterhalten „Die Nachtwächter“ aus Herbede und aus Liebe! Die ist auch beim großen Kuchenbuffet im Spiel, das das Jever-Krog-Team am Sonntag zum „Kaffeeklatsch“ aufführt.

21. Juni

Sonntag, 11:00 - 17:00 Uhr

Galerieausstellung

In der Galerie von Haus Herbede stellt die Bochumer Künstlerin Doreen Becker Werke ihres Zyklus „KUBUS“ aus. Weitere Öffnungszeiten: Mi, Fr, Sa, 16-18 und So 11-17 Uhr. Die Ausstellung geht bis zum 5.7.2015.

23. Juni

Sonntag, 7:00 - 14:00 Uhr

Baby- & Kinderflohmarkt

Jeden Dienstag dreht sich am Kemnader See alles rund ums Kind. Preisgünstig kann man Kinderbekleidung, Spielzeug, Kinderwagen und vieles mehr ergattern. Anmeldung ist nicht erforderlich!

Aufgebaut wird ab 6 Uhr, Verkauf ist von 7 bis 14 Uhr. Standgebühr pro Meter 7,00 €. Veranstalter: Fa. Eurostar / Tel.: 0234/ 9 71 90 90 oder Fax: 0234/ 9 71 90

26. Juni

Freitag, 17:00 u. 18:00 Uhr

Aqua-Zumba

Zum „Aqua Zumba“ lädt das Freizeitbad Heveney ab sofort

**135 Jahre MG V „Deutsche Eiche“
1880 Hammertal e.V.**

Traditionelles

SOMMERFEST

**an der ev. Kirche Buchholz
58456 Witten, Buchholzerstr. 31**

**Sonntag, 05. Juli 2015
ab 9:30 Uhr**

immer freitags um 17.00 Uhr und 18.00 Uhr ein: Weitere Infos unter 02302/56263, weitere Termine: 3., 10., 17., 24.7.

28. Juni

Sonntag, 11:00 - 18:00 Uhr

Trödel am Südufer

Trödel, Schnäppchen & mehr erwarten die Besucher beim Trödel am Südufer. In schöner Atmosphäre am See kann in Höhe des Freizeitbades gestöbert werden.. Jeder kann mitmachen! Infos unter 0234-971 90 90 / www.eurostar-nrw.de

01. Juli

Sonntag, 11:00 - 22:00 Uhr

Sommerfest am Zollhaus

Ein Fest für die ganze Familie! Musik, Kleinkunst, Kindertheater und vieles mehr erwartet die Besucher von 11.00 Uhr bis 20.00 Uhr am Zollhaus Herbede. Da ist sicher für jeden Geschmack

05. Juli

Sonntag, ab 9:30 Uhr

Sommerfest der „Eiche“

Sein traditionelles Sommerfest feiert der MG V Deutsche Eiche Hammertal am Sonntag, 5. Juli, an der ev. Kirche Buchholz. Das Fest beginnt um 9:30 Uhr mit einer Sängerrandacht

mit Pfarrer Marczinowski, ab ca. 11 Uhr lädt der Chor zum Frühschoppen mit befreundeten Chören ein. Die Moderation hat Peter Niemann. Für Getränke und Verpflegung ist gesorgt, ab ca. 13 Uhr wartet eine leckere Erbsensuppe mit deftiger Einlage auf die Besucher. Die Sängerfrauen verkaufen Kaffee und Kuchen.

11. Juli

Samstag, ab 17:00 Uhr

Sommerfest „Am Pütt“

Für fröhliche Stimmung rund um den Kirchplatz und den „Pütt“ sorgt das Sommerfest, das Wirtin Yvonne Freudenreich und ihr Team am Samstag, 11. Juli, mit Leckerem vom Grill und Bierwagen feiern. Natürlich darf auch die Live-Musik nicht fehlen - diesmal ab ca. 19:30 Uhr von den „Simple Beat“.

24. - 26. Juli

Freitag - Sonntag

See- und Hafenfest

Das Kemnader See- & Hafenfest lockt im Hochsommer wieder die Massen. Das Volksfest findet vom 24.07. - 26.07.2015 rund um den Hafen Heveney statt. Live-Musik, Kirmesbetrieb, Höhenfeuerwerk, Kinderprogramm, Imbiss und Getränke warten auf die Besucher.

Gottesdienste

Sonntag, 21.6.

10.30 Uhr Gottesdienst mit der Frauenhilfe in Herbede (Pfr. Marczinowski)

Sonntag, 28.06.

10.30 Uhr Gottesdienst in Durchholz (Pfr. Marczinowski)

Sonntag, 5.7.

10.30 Uhr Gottesdienst in Durchholz (Pfr. i. P. Andreas Herzog)

Sonntag, 12.7.

10.30 Uhr Gottesdienst in Herbede (Vikar Waschhof)

Sonntag, 19.07.

10.30 Uhr Gottesdienst in Herbede mit Verabschiedung von Presbyter H. Gaul (Pfrn. Wendel)

Sonntag, 26.07.

10.30 Uhr Gottesdienst in Durchholz (Pfr. Marczinowski)

Gottesdienste im Altenzentrum St. Josefshaus:

Zu den Gottesdiensten im St. Josefshaus (Voestenstraße 13) ist die ganze Gemeinde herzlich eingeladen. Die Gottesdienste finden am 2. (mit Abendmahl) und am 4. Freitag des Monats um 10:00 Uhr statt.

Veranstaltungen und Termine

montags 15.00 Uhr Tigerbande, Vormholzer Pavillon Grundschule; 17.00 Uhr Offene Tür der Jugend, MZ; 19.00 Uhr Männer Stammtisch (1. Montag i. M.); 20.00 Uhr Hauskreis mit Ute Nachbar, Bibelteilen in persönlicher Atmosphäre im Hause „Auf der Heide 3“

dienstags 15.00 Uhr Tigerbande, MZ; 15.00 Uhr Kaffee, Tee und Stricken in Durchholz (14tägig, gerade Wochen) mit Birgit vom Sondern, Tel. 77390; 17.00 Uhr KonfirmandInnen, MZ; 17.00 Uhr Offener Treff, MZ; 19.00 Uhr Tischtennis, MZ

mittwochs, 15.00 Uhr Frauenhilfe Herbede, MZ (1. Mittwoch i. M.); 15.00 Uhr Frauenhilfe Durchholz (letzter Mittwoch i. M.); 15.00 Uhr Frauenhilfe Buchholz (letzter Mittwoch i. M.); 14.00 Uhr Seniorenkreis Markus-Zentrum (außer 1. Mittwoch); 15.00 Uhr Seniorenkreis Schöpfungskirche (1. u. 3. Mittwoch i. M.); 15.00 Uhr Kinderclub „Auf der Heide 43“ mit Frau Prange; 15.00 Uhr Cafe Schöpfungskirche - Kaffeenachmittag für jedermann (3. Mittwoch im Monat); 18.00 Uhr Abendkreis Frauenhilfe MZ (3. Mittwoch i. M.); 20.30 Uhr Stammtisch MZ mit Andreas Böhm

donnerstags, 15.30 Uhr Tigerbande Schöpfungskirche; 16.30 Uhr Kinderchor „KG-Spatzen“, MZ, Info: 02302/760590; 19.00 Uhr Kirchenchor Schöpfungskirche, Info: 02302/31818; 19.30 Uhr Eucharistie, Chor für junge Musik, MZ; 19.30 Uhr Abendkreis/Frauen in Buchholz (letzter Do. i. M.)

freitags, 17.00 Uhr JugendmitarbeitInnen, MZ mit Andacht; 19.00 Uhr Posaunen-Chorprobe, MZ

Informationen im Internet: www.kgmherbede.de

Gottesdienste

Gottesdienste Pfarrkirche St. Peter und Paul:

So. 21.6.

11.15 Uhr Hochamt,
11.15 Uhr Kinderkatechese im Pfarrheim

So. 28.6.

11.15 Uhr Hochamt

So. 5.7.

11.15 Uhr Hochamt



**Evangelische
Kirchengemeinde**

Di. 7.7.

9.00 Uhr Gemeinschaftsmesse der Frauen, anschließend Frühstück im Pfarrheim

So. 12.7.

11.15 Uhr Hochamt

St. Josefskapelle

Fr. 26.6. 16.30 Uhr hl. Messe

Fr. 3.7. 16.30 Uhr hl. Messe

Fr. 10.7. 16.30 Uhr hl. Messe

Fr. 17.7. 16.30 Uhr hl. Messe

Kirche St. Antonius, Buchholz

Sa. 20.6.: 17.00 Uhr Vorabendmesse, Marien-Samstag

Do. 25.6.: 9.30 Uhr hl. Messe

Sa. 27.6.: 17.00 Uhr Vorabendmesse, Marien-Samstag

Mi. 1.7.: 15.00 Uhr Gemeinschaftsmesse der Senioren, anschließend Kaffeetrinken

Sa. 4.7.: 17.00 Uhr Vorabendmesse

Do. 9.7.: 9.30 Uhr hl. Messe

Sa. 11.7.: 17.00 Uhr Vorabendmesse

Termine:

Messdienertreffen am 23.6. 17.30 – 18.30 Uhr in der Sakristei unserer Pfarrkirche. Das Treffen der **Alten- u. Rentnergemeinschaft ARG** am 15.7. fällt aus.

Öffnungszeiten des Gemeindebüros:

Dienstag 8 – 12 Uhr, Donnerstag 13 – 17 Uhr, T.: 02302 / 7 35 07.

Bei dringenden seelsorglichen Angelegenheiten, Beerdigungen: Pfarrer Burkhard Schmelz, T.: 02339 / 23 15

Internet: www.peterundpaul-herbede.de



Helmut Gaul, Heike Rienermann, Assessorin (vertritt z.Z. Superintendent Nesperke), Pfr. Marczinowski, Peter Niemann, Erich Wiggers, Pfarrerin Wendel (v.lks.)

Foto: Gaul

Letzter Gottesdienst in Buchholz

Am 14. Juni fand der letzte reguläre Gottesdienst in der Ev. Kirche Buchholz statt. Die knapp 160 Gemeindemitglieder und Freunde dieser Kirche feierten mit Wehmut das Abendmahl mit Pfarrer Marczinowski und Pfarrerin Wendel. In seiner Predigt ging Pfarrer Marczinowski nochmal auf die Gründe für die Schließung der Kirche zum Ende des Jahres ein und warb für Verständnis. Dennoch überwog die Traurigkeit und Enttäuschung, wofür der Pfarrer und die Pfarrerin natürlich Verständnis zeigten. Gutes Gemeindeleben geht nun nach fast 58 Jahren zu Ende. Das Gebäude bleibt bestehen und wird durch den

neuen Förderverein „Bündnis für Buchholz“ mit Hilfe der Kirchengemeinde Herbede ab dem 1.1.2016 verwaltet. Praktisch ist der Förderverein bereits sehr aktiv und wirbt um Mitglieder, Spender und helfende Ehrenamtliche, bemüht sich um Mieter für die Räume und plant Veranstaltungen. Bisher haben 75 Mitglieder eine Mitgliedschaft beantragt, aber es gibt weitere Interessierte, die informiert werden wollen. Diese Informationen gibt es beim Geschäftsführer Helmut Gaul, beim Vorsitzenden Peter Niemann oder beim Schatzmeister Erich Wiggers. Auch die im Aufbau befindlich Homepage gibt Auskunft.

Katholische
Kirchengemeinde
St. Peter und Paul



Ihr Wolf auf dem Rasen!
Der Ambition 530 A HW
stark reduziert!



WOLF Garten

Wolf Rasenmäher
Ambition 530 A HW

1-Gang-Radantrieb,
 Schnittbreite 53 cm,
 Fangeinrichtung 70 L,
 Mulchfunktion

469,00 €

statt ~~519,99 €~~

Klapptritt
 belastbar bis 150 Kg,
 TÜV/GS-geprüft

14,99 €

statt ~~18,79 €~~

statt ~~14,99 €~~
9,99 €

2 Stufen

3 Stufen

Gallien
Multipositionssessel
 Champagner/Mocca

89,90 €

statt ~~99,90 €~~



Lafuma
Relaxliege Futura
 Beige

189,00 €



Bei uns finden Sie
 eine große Auswahl
 an Strandkörben!



Fliegengitter
 finden Sie in
 unserem Fliegen-
 gitter-Shop in einer großen Auswahl!



statt ~~99,95 €~~

79,95 €

Kreta
Balkonset

wetterbeständiges
 Akazienholz



Baumarkt
 Rohbaustoffe
 Dachbaustoffe
 Putzsysteme
 Bauelemente
 Fachberatung
 Werkzeuge

Türen, Tore, Fenster – Beratung - Aufmaß - Montage!

Beachten Sie auch
 unsere schönen
 Musterausstellungen:

Außenanlagen
 Fliesenausstellung
 Gartenmöbel
 Weber-Grill Shop



Angebote gültig, solange der Vorrat reicht.

Wir sind für Sie da:

Montag - Freitag:

7.00 - 18.00 Uhr

Samstag:

7.00 - 14.00 Uhr

Gartencenter:

ab 8.00 Uhr

Karl Klein Baustoffe GmbH:

Auf dem Böcken 10 · 58285 Gevelsberg-Silschede

Tel.: 02332 6648-0 · info@bauzentrum-klein.de